



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 175 (XIX) — Nr. 500

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 26 iulie 2007

#### SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
<b>LEGI ȘI DECRETE</b>			
224.		2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori” .....	17
	2		
Acord-cadru de împrumut între România și Banca de Dezvoltare a Consiliului European, semnat la 2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori” .....			
	3–17		
691.		— Decret pentru promulgarea Legii privind ratificarea Acordului-cadru de împrumut dintre România și Banca de Dezvoltare a Consiliului European, semnat la	
		2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori” .....	17
		<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>	
		17. — Ordin al președintelui Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei privind aprobarea Standardului de performanță pentru serviciile de transport și de sistem ale energiei electrice .....	18–24
		634. — Ordin al ministrului economiei și finanțelor pentru modificarea și completarea Ordinului ministrului finanțelor publice nr. 454/2007 privind aprobarea Instrucțiunilor pentru stabilirea procedurii privind efectuarea operațiunilor necesare pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA în cadrul programelor PHARE, ISPA și SAPARD .....	24–31

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI****CAMERA DEPUTAȚILOR****SENATUL****LEGE**

**privind ratificarea Acordului-cadru de împrumut dintre România și Banca de Dezvoltare a Consiliului European, semnat la 2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori”**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se ratifică Acordul-cadru de împrumut dintre România, reprezentată prin Ministerul Economiei și Finanțelor, și Banca de Dezvoltare a Consiliului European, semnat la 2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, în valoare de 160,1 milioane de euro, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori”.

Art. 2. — (1) Aplicarea prevederilor acordului-cadru de împrumut prevăzut la art. 1 va fi realizată de Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, în calitate de coordonator, prin Compania Națională de Investiții, în calitate de agentie de implementare.

(2) În acest scop, în cadrul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor se va înființa prin ordin al ministrului dezvoltării, lucrărilor publice și locuințelor o unitate de coordonare a proiectului, iar în cadrul Companiei Naționale de Investiții — o unitate de management al proiectului.

(3) Ministerul Economiei și Finanțelor va încheia cu Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor și cu Compania Națională de Investiții un acord de împrumut subsidiar, prin care se vor stabili drepturile și obligațiile părților.

Art. 3. — Sumele necesare acoperirii contribuției părții române la finanțarea proiectului se vor asigura după cum urmează:

a) echivalentul în lei al sumei de 8 milioane de euro, de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor;

b) echivalentul în lei al sumei de 40 de milioane de euro, din bugetele locale ale unităților administrativ-teritoriale implicate în proiect, în condițiile legii.

Art. 4. — Sumele prevăzute la art. 3 se vor majora cu valoarea taxelor și impozitelor datorate și plătibile pe teritoriul României și se vor acoperi din următoarele surse:

a) de la bugetul de stat, prin bugetul Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, pentru partea aferentă împrumutului și contribuției părții române, prevăzută la art. 3 lit. a);

b) din bugetele locale ale unităților administrativ-teritoriale, în condițiile legii, pentru partea aferentă contribuției părții române la finanțarea proiectului, prevăzută la art. 3 lit. b).

Art. 5. — Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor și Compania Națională de Investiții vor încheia cu unitățile administrativ-teritoriale beneficiare convenții de implementare necesare, pentru a se asigura că acestea din urmă:

a) vor contribui la finanțarea proiectului, conform prevederilor art. 3 lit. b) și art. 4 lit. b);

b) vor sprijini agenția de implementare pe tot parcursul implementării proiectului;

c) vor lua măsurile ce se impun pentru asigurarea funcționării la parametri normali a investițiilor finanțate prin proiect, inclusiv transferarea dreptului de prestare a serviciilor de operare a acestor investiții către operatori selectați în condițiile legii.

Art. 6. — Sumele necesare rambursării împrumutului, achitării dobânzilor și altor costuri aferente împrumutului vor fi asigurate de la bugetul de stat, conform legislației în vigoare.

Art. 7. — (1) Se autorizează Guvernul României ca, prin Ministerul Economiei și Finanțelor, de comun acord cu Banca de Dezvoltare a Consiliului European, să convină pe parcursul utilizării împrumutului, în raport cu condițiile concrete de derulare a acestuia, amendamente la acordul-cadru de împrumut prevăzut la art. 1, de natură să nu majoreze obligațiile financiare ale României față de Banca de Dezvoltare a Consiliului European sau să determine condiționalități suplimentare față de cele convenite inițial între părți.

(2) Amendamentele la acordul-cadru de împrumut convenite potrivit alin. (1) se vor aproba prin hotărâre a Guvernului.

*Acestă lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 și ale art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**BOGDAN OLTEANU**

PREȘEDINTELE SENATULUI  
**NICOLAE VĂCĂROIU**

București, 4 iulie 2007.  
Nr. 224.

**ACORD-CADRU DE ÎMPRUMUT****între România și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei,****semnat la 2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori”\*)**

România, prin Ministerul Finanțelor Publice, București, România (denumită în continuare *Împrumutat*), pe de o parte, și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, organizație internațională, Paris (denumită în continuare *BDCE*), pe de altă parte,

având în vedere solicitarea transmisă de un membru al Guvernului României din data de 18 mai 2006, având în vedere Rezoluția Consiliului de administrație al BDCE nr. 1.480 (2004), având în vedere cel de-al Treilea Protocol la Acordul general pentru privilegii și imunități al Consiliului Europei, având în vedere articolele Normelor de împrumut ale BDCE din octombrie 1970, au convenit următoarele:

**ARTICOLUL 1****Condiții generale**

Acest împrumut este acordat în cadrul condițiilor generale ale actualelor Norme de împrumut ale BDCE și în cadrul condițiilor speciale stabilite prin prezentul acord-cadru de împrumut (denumit în continuare *acordul*), anexele acestuia și scrisorile sale suplimentare (denumite în continuare *scrisori suplimentare*).

**ARTICOLUL 2****Proiectul**

BDCE acordă Împrumutatului, care acceptă, un împrumut pentru finanțarea parțială a F/P 1568 (2006), aprobat de Consiliul de administrație al BDCE în 16 iunie 2006, referitor la reabilitarea rețelelor de apă potabilă și de apă uzată menajeră și a facilităților de tratare din localitățile cu mai puțin de 50.000 de locuitori din România.

Acest împrumut este acordat de BDCE luând în considerare angajamentul asumat de Împrumutat de a utiliza acest împrumut exclusiv pentru finanțarea proiectului sectorial descris în anexa nr. 1 la prezentul acord (denumit în continuare *Proiectul*), care corespunde primei faze a planului de investiții multianual, și de a realiza acest proiect, prin Compania Națională de Investiții (CNI), entitate aflată în subordinea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului (MTCT), în condițiile care sunt detaliate în anexa menționată.

Orice schimbare a modului în care împrumutul este aplicat, care nu a primit aprobarea BDCE, poate conduce la suspendarea, anularea sau rambursarea imediată a împrumutului, conform termenilor art. 13 din Normele de împrumut ale BDCE.

**ARTICOLUL 3****Împrumutul****3.1. Condiții financiare**

Valoarea împrumutului acordat este de 160.100.000 EUR (o sută șazeci de milioane una sută de mii de euro).

Acesta va fi disponibilizat în tranșe. Fiecare tranșă a împrumutului va fi pentru o perioadă care nu va depăși 20 de ani, incluzând o perioadă de grație de 5 ani.

Pentru fiecare tranșă, valoarea, rata dobânzii, valuta, data de disponibilizare, perioada de rambursare și conturile de remitere a fiecărei părți vor fi stabilite de comun acord, prin fax, de către Împrumutat și BDCE.

O scrisoare suplimentară la prezentul acord, precizând condițiile pentru fiecare tranșă, va fi întocmită la momentul tragerii, în formatul stabilit în anexa nr. 2 la prezentul acord.

**3.2. Trageri**

Tragerea sumelor împrumutului în mai multe tranșe se va efectua în conformitate cu stadiul implementării Proiectului, dacă au fost îndeplinite condițiile specifice enumerate în anexa nr. 1 la prezentul acord.

O tranșă de avans de cel mult 20% din suma aprobată a împrumutului va fi vărsată într-un cont înregistrat, ce poate fi supus auditului BDCE.

Tragerile ulterioare vor fi efectuate pe baza declarațiilor Împrumutatului, prin CNI, referitoare la stadiul implementării Proiectului (și previziunile privind stadiul lucrărilor în anul curent).

Tranșele ulterioare vor fi disponibilizate odată ce 90% din tranșa precedentă au fost utilizate.

**3.3. Mobilizare**

În scopul mobilizării tranșelor împrumutului, Împrumutatul va transmite BDCE înaintea efectuării fiecărei trageri angajamentul de plată anexat (anexa nr. 3 la prezentul acord) pentru fiecare tranșă.

Angajamentul de plată este întocmit și plătit în valuta în care tranșa a fost disponibilizată.

**3.4. Domiciliu**

Toate sumele datorate de Împrumutat în cadrul acestui împrumut sunt plătibile în valuta fiecărei tranșe, în contul cu numărul comunicat de BDCE Împrumutatului la momentul plății, prin fax, care va fi trimisă BDCE de banca însărcinată de către Împrumutat cu efectuarea plății, cu cel puțin 5 zile lucrătoare înaintea fiecărei plăți.

**3.5. Date**

Prevederile prezentului articol 3 fac obiectul Convenției privind ziua lucrătoare următoare modificată. *Convenția privind ziua lucrătoare următoare modificată* înseamnă o convenție prin care dacă data specificată va cădea într-o zi care nu este o zi lucrătoare [zi lucrătoare înseamnă o zi în care sistemul TARGET (Sistemul de transfer rapid automat transeuropean cu privire la decontările brute în timp real) funcționează], acea dată va fi prima zi care urmează acelei zile, care este zi lucrătoare, cu condiția ca acea zi să nu cadă în următoarea lună calendaristică, caz în care acea dată va fi prima zi care precedă acea zi, care este zi lucrătoare.

**ARTICOLUL 4****Monitorizarea împrumutului și Proiectului****4.1. Utilizarea împrumutului****4.1.1. Perioada**

Sumele împrumutului pentru fiecare tranșă trebuie să fie utilizate de Împrumutat pentru finanțarea Proiectului în termen de 12 luni de la disponibilizarea acestora de către BDCE.

**4.1.2. Implementarea Proiectului**

Pentru implementarea Proiectului Împrumutatul desemnează CNI ca agenție de implementare, sub autoritatea MTCT. CNI va

\*) Traducere.

înființa o unitate de management al Proiectului (*UMP*) dedicată implementării și monitorizării Proiectului. CNI va fi coordonată și supervizată de Unitatea de coordonare a Proiectului (*UCP*), ce funcționează în cadrul MTCT și este dedicată acestui scop.

Împrumutatul, prin MTCT și CNI, va depune toate eforturile și diligențele și va exercita toate mijloacele utilizate în mod curent, în special mijloace financiare, tehnice, sociale și manageriale, precum și cele referitoare la protecția mediului înconjurător, care vor fi necesare pentru implementarea corespunzătoare a Proiectului.

În cazul în care costurile Proiectului, prevăzute în anexa nr. 1 la prezentul acord, se majorează sau vor fi revizuite din orice motive, Împrumutatul se va asigura că sunt disponibile resurse financiare suplimentare pentru finalizarea Proiectului.

În plus, Împrumutatul, prin MTCT și CNI, se angajează că:

- Proiectul corespunde prevederilor convențiilor relevante în materie ale Consiliului European;
- Proiectul respectă mediul înconjurător, potrivit cadrului legal în materie din România;
- Proiectul corespunde criteriilor de eligibilitate prevăzute în anexa nr. 1 la prezentul acord;
- finanțarea parțială acordată de BDCE nu depășește 77% din costul total al Proiectului, excluzând dobânda și comisioanele financiare, conform anexei nr. 1 la prezentul acord.

#### 4.1.3. Achiziții

Achizițiile se vor efectua în conformitate cu legea română, în prezent Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări prin Legea nr. 337/2006, conformă cu directivele UE în vigoare (2004/17/CE și 2004/18/CE) și care nu intră deci în niciun fel de contradicție cu Liniile directoare privind achizițiile ale BDCE sau în conformitate cu ultima variantă amendată a legii naționale privind achizițiile publice în vigoare la data lansării licitațiilor.

În oricare dintre situații, responsabilitatea pentru implementarea Proiectului și, ca urmare, responsabilitatea pentru adjudecarea și administrarea contractelor în cadrul Proiectului, revine Împrumutatului, prin MTCT și CNI. Contractele în derulare, adjudecate înainte de aprobarea Proiectului, vor fi transmise în copie la BDCE împreună cu toată documentația necesară ce demonstrează că respectivele contracte au fost încredințate în conformitate cu legea și reglementările naționale privind achizițiile publice în vigoare la data lansării procesului de achiziție.

BDCE nu va emite „fără comentarii” pentru aranjamentele de achiziții propuse de Împrumutat, prin MTCT sau CNI, inclusiv gruparea contractelor, procedurile aplicabile, dar își va rezerva dreptul de a proceda la o analiză anterioară sau ulterioară, efectuată prin sondaj, a documentației de achiziții, pentru a verifica dacă acestea sunt în conformitate cu legislația națională privind achizițiile publice.

Dacă, la orice moment, BDCE constată că o achiziție efectuată în cadrul acestui proiect nu este în conformitate cu prevederile menționate anterior, își rezervă dreptul de a aplica prevederile art. 13 din Normele de împrumut ale BDCE.

#### 4.2. Raportările Împrumutatului

##### 4.2.1. Raportările privind stadiul Proiectului

La fiecare 6 luni de la tragerea primei tranșe din împrumut până la finalizarea întregului Proiect, Împrumutatul, prin CNI, va transmite BDCE un raport vizat de UCP, în care se detaliază:

- situația utilizării împrumutului;
- stadiul planului financiar al Proiectului;
- stadiul Proiectului;
- detalii privind managementul Proiectului.

În anexa nr. 4 la prezentul acord este inclus formatul în care se menționează informațiile minimale solicitate de BDCE pentru

aceste rapoarte privind stadiul Proiectului. Pot fi utilizate și formate alternative ce conțin aceleași informații.

##### 4.2.2. Raportul privind finalizarea Proiectului

La finalizarea întregului Proiect, Împrumutatul, prin CNI, va prezenta un raport final vizat de UCP, conținând evaluarea efectelor economice, financiare, sociale și a efectelor asupra mediului înconjurător pe care le-a avut Proiectul.

##### 4.3. Furnizarea de informații către BDCE

Împrumutatul, prin CNI, va ține evidențe contabile privind Proiectul, care vor fi în conformitate cu standardele internaționale, care vor reflecta în orice moment stadiul Proiectului și în care se vor înregistra toate operațiunile efectuate și vor identifica activele și serviciile finanțate cu ajutorul prezentului împrumut.

Împrumutatul, prin MTCT și CNI, se angajează să primească favorabil orice misiune de informare efectuată de către salariații BDCE sau de consultanți externi angajați de BDCE și să asigure cooperarea necesară pentru această misiune de informare, prin facilitarea oricărei vizite posibile la amplasamentul Proiectului. În special, BDCE poate efectua la fața locului un audit al contabilității Proiectului, realizat de unul sau mai mulți consultanți la alegerea acesteia, pe cheltuiala Împrumutatului, în cazul neonorării la scadență de către Împrumutat a oricărei obligații asumate în cadrul prezentului împrumut.

Împrumutatul, prin MTCT și CNI, se angajează să răspundă într-o perioadă de timp rezonabilă oricărei solicitări de informații din partea BDCE și să furnizeze orice documentație pe care BDCE o poate considera necesară și o poate solicita rezonabil, pentru implementarea corespunzătoare a prezentului acord, în special în ceea ce privește monitorizarea Proiectului și utilizarea împrumutului.

Împrumutatul și/sau MTCT vor informa BDCE imediat despre orice modificare a legislației sau a normelor, în sectorul economic relevant pentru Proiect, și în sens general, despre orice eveniment care poate influența îndeplinirea obligațiilor sale asumate în cadrul prezentului acord. Orice modificare a legislației sau a normelor, în sectorul economic relevant pentru Proiect, constituie unul dintre evenimentele precizate în art. 13 lit. h) al cap. 3 din Normele de împrumut ale BDCE și poate conduce la suspendarea, anularea sau rambursarea imediată a împrumutului.

## ARTICOLUL 5

### Încetarea obligațiilor Împrumutatului

Plata sumei datorate, stipulată în angajamentul de plată, eliberează Împrumutatul de obligațiile sale, definite în paragraful 3.1.

După ce întreaga sumă a acestui împrumut și toate dobânzile și alte costuri, care rezultă din acesta, în special acele sume prevăzute la art. 6 și 7, au fost plătite corespunzător, Împrumutatul va fi pe deplin eliberat de obligațiile sale față de BDCE. În ceea ce privește obligațiile stabilite în paragraful 4.3, acestea vor continua să rămână în vigoare în scopul unei posibile postevaluări a Proiectului, care va avea loc într-o perioadă rezonabilă de timp, care nu va depăși 7 ani de la finalizarea Proiectului.

## ARTICOLUL 6

### Dobânda pentru întârziere

Fără a contraveni oricărui alt recurs aflat la dispoziția BDCE prin prezentul acord și prin Normele de împrumut ale BDCE ori în alt fel, dacă Împrumutatul nu plătește întreaga dobândă sau orice altă sumă plătitibilă, conform prezentului acord, cel mai târziu la data scadenței specificate, Împrumutatul trebuie să plătească o dobândă suplimentară la suma datorată și neplătită integral, egală cu dobânda EURIBOR la o lună pentru depozitele

în valuta plății întârziate la data scadenței (dacă nu este zi lucrătoare TARGET, următoarea zi lucrătoare), la ora 11,00 a.m. (ora locală la Bruxelles), plus 2,5% pe an, calculată de la data scadenței acestei sume până la data efectuării plății.

Rata EURIBOR la o lună, aplicabilă, va fi actualizată la fiecare 30 de zile.

#### ARTICOLUL 7

##### **Costuri asociate**

Toate impozitele și taxele de orice fel, datorate și plătite, și toate cheltuielile rezultate fie din încheierea, executarea, lichidarea, anularea sau suspendarea acestui acord, în totalitate ori parțial, fie din garantarea sau refinanțarea împrumutului acordat, împreună cu toate actele judiciare sau extrajudiciare care decurg din acest împrumut, vor fi suportate de către Împrumutat.

Totuși, se vor aplica prevederile art. 25 al cap. 4 din Normele de împrumut ale BDCE pentru costurile procedurilor de arbitraj menționate în acest capitol 4.

#### ARTICOLUL 8

##### **Garanții**

Împrumutatul declară că niciun alt angajament nu a fost făcut și nu va fi făcut în viitor, care ar putea conferi unei terțe părți un regim preferențial, un drept preferențial de plată, o garanție colaterală sau o garanție de orice natură ar fi, care ar putea conferi drepturi sporite asupra unor terți (denumită în continuare *garanție*).

Dacă o astfel de garanție a fost totuși acordată unei terțe părți, Împrumutatul este de acord să întocmească sau să furnizeze o garanție identică în favoarea BDCE ori când este împiedicat să o facă, să ofere o garanție echivalentă și să stipuleze formarea unei astfel de garanții în favoarea BDCE.

Nerespectarea acestor prevederi reprezintă un caz de neîndeplinire a obligațiilor, după cum se prevede în art. 13 lit. h) din cap. 3 al Normelor de împrumut ale BDCE, și poate conduce la suspendarea, anularea sau rambursarea imediată a împrumutului.

#### ARTICOLUL 9

##### **Reprezentări și certificări**

Împrumutatul prezintă și certifică faptul că:

— autoritățile sale competente l-au autorizat să încheie prezentul acord și au dat în acest sens semnatarilor autorizarea pentru aceasta, în conformitate cu legile, decretele, reglementările, articolele asocierii și alte texte aplicabile acestuia;

— întocmirea și semnarea acordului nu contravine legilor, decretelor, reglementărilor, articolelor asocierii și altor texte aplicabile acestuia și că toate permisele, licențele și autorizațiile necesare acestuia au fost obținute și vor rămâne valabile pe toată durata împrumutului.

Orice modificare referitoare la reprezentările și certificările de mai sus trebuie, pe toată durata împrumutului, să fie notificată imediat BDCE și să fie furnizate toate documentele justificative.

#### ARTICOLUL 10

##### **Relații cu terții**

Împrumutatul nu poate invoca, în cadrul utilizării împrumutului, niciun fapt referitor la relațiile sale cu terțe părți, în vederea evitării îndeplinirii, totale sau parțiale, a obligațiilor sale ce rezultă din acord.

BDCE nu poate fi implicată în disputele care ar putea să apară între Împrumutat și terțe părți, iar costurile, indiferent de

natura lor, efectuate de către BDCE datorită oricărei dispute, și în special toate costurile juridice sau de judecată vor fi suportate de Împrumutat.

#### ARTICOLUL 11

##### **Interpretarea acordului**

Împrumutatul declară că a luat cunoștință de Normele de împrumut ale BDCE și că a primit o copie a acestora.

Atunci când există o contradicție între orice prevedere din Normele de împrumut ale BDCE și orice prevedere a acordului, va prevala prevederea acordului.

Titlurile paragrafelor, secțiunilor și capitolelor acordului nu vor servi pentru interpretarea acestuia.

În nicio situație nu se va presupune că BDCE a renunțat tacit la vreun drept care i-a fost acordat prin acord.

#### ARTICOLUL 12

##### **Legea aplicabilă**

Prezentul acord și garanțiile negociabile legate de acesta vor fi guvernate de regulile BDCE, după cum este specificat în prevederile art. 1 paragraful 3 al celui de-al Treilea Protocol din data de 6 martie 1959 la Acordul general pentru privilegii și imunități al Consiliului Europei din data de 2 septembrie 1949 și, în secundar, dacă este cazul, de legea franceză.

Diferențele dintre părțile la acord vor face obiectul arbitrajului, în condițiile specificate în cap. 4 din Normele de împrumut ale BDCE.

#### ARTICOLUL 13

##### **Executarea unei hotărâri de arbitraj**

Părțile contractante convin să nu facă uz de niciun privilegiu, imunitate sau legislație în fața oricărei autorități jurisdicționale sau a altei autorități, fie ea națională sau internațională, în vederea împiedicării punerii în aplicare a unei decizii date în condițiile specificate în cap. 4 al Normelor de împrumut ale BDCE.

#### ARTICOLUL 14

##### **Notificări**

Orice notificare sau alte comunicări care vor fi date sau efectuate în cadrul prezentului acord către BDCE sau Împrumutat vor fi făcute în scris și vor fi considerate pe deplin acordate sau efectuate dacă sunt predate personal, transmise par-avion sau prin fax de către o parte celeilalte părți la acea adresă a părții specificată mai jos.

Pentru Împrumutat:

Ministerul Finanțelor Publice  
Str. Apolodor nr. 17, sectorul 5,  
București, România

În atenția: Ministrului finanțelor publice, secretarului de stat și/sau directorului general al Direcției generale a finanțelor publice externe

Fax: +4021 312 67 92

Pentru BDCE:

Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei  
55 Avenue Kleber  
75 116 Paris

În atenția: Directorului Departamentului de programe

Fax: +33 1 47 55 37 52

Toate comunicările care vor fi date sau efectuate vor fi în limba engleză sau franceză, iar dacă sunt în altă limbă vor fi însoțite de o traducere a acestora în limba engleză sau franceză.

ARTICOLUL 15  
Intrarea în vigoare

Prezentul acord va intra în vigoare după semnarea de către BDCE și Împrumutat și după aprobarea lui de către autoritățile române, ulterior confirmării în scris a acestui lucru primite de către BDCE de la Împrumutat.

București, 2 februarie 2007.

Pentru România,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu,**  
ministrul finanțelor publice

ARTICOLUL 16  
Exemplarele acordului

Prezentul acord este întocmit în două exemplare originale, ambele exemplare fiind egal autentice.

Câte un exemplar original este păstrat de fiecare dintre părțile contractante.

Paris, 9 februarie 2007.

Pentru BDCE,  
**Apolonio Ruiz Ligerio,**  
vicegovernator

*ANEXA Nr. 1  
la acord*

DESCRIEREA PROIECTULUI

I. F/P	1568 (2006)		
Împrumutat	România		
Aprobat de Consiliul de administrație	16 iunie 2006 CA/PV/242/2006		
Suma aprobată	160.100.000 EUR		
II. Domenii de intervenție	Protecția mediului		
Lucrările planificate	Proiectul vizează reabilitarea parțială a rețelelor de apă potabilă și de apă uzată menajeră și a facilităților de tratare în localitățile cu mai puțin de 50.000 de locuitori. Principalele categorii de lucrări sunt următoarele: <b>Apă potabilă</b> (1) Reabilitarea, extinderea sau crearea de noi rețele de distribuție a apei potabile (2) Reabilitarea, extinderea ori crearea de noi stații de epurare a apei potabile (SEAP) sau de surse de apă potabilă (puțuri de adâncime) <b>Ape uzate</b> (1) Reabilitarea, extinderea sau crearea de noi rețele de canalizare (2) Reabilitarea, extinderea sau crearea de noi stații de epurare a apelor uzate (SEAU) Pe lângă lucrările de mai sus, Proiectul va asigura finanțarea elaborării/actualizării de studii de fezabilitate, proiecte tehnice și arhitecturale (care vor include liste de cantități), studii de impact asupra mediului, pregătirea documentațiilor tehnice pentru achiziții și a documentelor de achiziții, asistență pentru evaluarea licitațiilor, asistență tehnică pentru promotorii proiectelor pe parcursul implementării Proiectului și elaborarea la nivel de județ a planului de investiții pe termen lung. Asistența tehnică va fi realizată de firme de consultanță cu experiență în proiecte din domeniul apelor și/sau mediului.		
Localizare	Împrumutatul a furnizat BDCE o listă inițială de 10 județe (Bihor, Bistrița-Năsăud, Călărași, Constanța, Dâmbovița, Gorj, Harghita, Mureș, Tulcea și Vaslui) amplasate în 11 bazine hidrografice (Crișuri, Someș—Tisa, Mureș, Olt, Prut, Siret, Jiu, Argeș—Vedea, Buzău—Ialomița, Dunărea și Dobrogea — Bazinul Hidrografic Litoral al Mării Negre) în care vor fi efectuate activitățile Proiectului.		
Costul total al Proiectului	208.100.000 EUR		
Defalcarea estimată a costurilor			în EUR
	Lucrări de bază		182.000.000
	Servicii de consultanță*)		10.100.000
	Neprevăzute		8.000.000
	Administrarea Proiectului**)		8.000.000
	Total		208.100.000
	*) Include proiectare (nouă/actualizată), asistență tehnică pentru documentele de licitație și pentru evaluarea lor și asistență tehnică pentru implementarea subproiectelor.		
	**) Include cheltuielile pentru UMP, UCP, CNI, audit și supravegherea lucrărilor.		
Planul de finanțare	160.100.000 EUR	BDCE	77,0%
	40.000.000 EUR	Autorități locale	19,2%
	8.000.000 EUR	Guvern	3,8%
Stadiul lucrărilor la momentul prezentării solicitării	0%		
Graficul lucrărilor	2007—2011		

## Condiții specifice

Înainte de prima trageri vor fi îndeplinite următoarele condiții:

- În cadrul MTCT se va înființa o unitate de coordonare a Proiectului (*UCP*) care va asigura coordonarea generală a Proiectului și legătura cu alte instituții centrale/locale și va supraveghea pregătirea fazelor următoare ale Proiectului în conformitate cu criteriile de selecție și cu procedurile acceptabile pentru BDCE. MTCT și CNI vor încheia acorduri de implementare cu fiecare județ și unitate administrativ-teritorială implicată în Proiect. Proiectul va fi implementat zilnic de o unitate de management al Proiectului (*UMP*) ce se va înființa în cadrul CNI. UMP va fi responsabilă pentru gestiunea financiară de ansamblu a Proiectului, inclusiv pentru operarea contului special în care va fi virat împrumutul BDCE, și pentru administrarea tuturor surselor financiare alocate Proiectului.

Înainte de prima trageri UCP și UMP vor fi complet operaționale și vor dispune de personal corespunzător pentru sarcinile ce trebuie îndeplinite.

- Pentru fiecare subproiect se vor selecta indicatorii de performanță în conformitate cu directivele UE și cu legislația română privind furnizarea de apă potabilă, colectarea apelor uzate, tratarea și evacuarea. Înainte de fiecare trageri MTCT va furniza BDCE o listă a indicatorilor relevanți acceptabil pentru Bancă ce vor fi utilizați pentru monitorizarea subproiectelor respective.
- În cursul etapei de evaluare a Proiectului a fost furnizată BDCE o listă inițială de subproiecte amplasate în municipalitățile selectate. Lista de subproiecte selectate conform criteriilor acceptabile pentru BDCE va trebui actualizată înainte de prima trageri.

III. Criterii de eligibilitate (pe domenii de intervenție)	Proiectul intră sub incidența criteriilor de eligibilitate stabilite în Rezoluția nr. 1.480 (2004) și deci contribuie la coeziunea socială în țară.
--	---

IV. Efecte sociale (pe domenii de intervenție)	<p>Proiectul propus va contribui la aducerea instalațiilor de furnizare a apei potabile și de tratare a apelor uzate din localitățile beneficiare la un nivel conform cu prevederile directivelor relevante ale UE integrate în legislația națională.</p> <p>Proiectul va contribui direct la îmbunătățirea calității apei potabile, făcând posibile furnizarea continuă și sigură de apă și controlul evacuării apelor uzate. Prin realizarea acestor obiective, Proiectul va contribui la îmbunătățirea durabilă a nivelului de viață al populației, mai ales în ceea ce privește îmbunătățirea calității apei la sursă și reducerea poluării. Implementarea Proiectului ar trebui să conducă de asemenea la o reducere semnificativă a cantităților de ape uzate evacuate în cursurile de apă și la o reducere în paralel a poluării transfrontaliere, mai ales în cursurile de apă din Ungaria.</p> <p>Prin dezvoltarea unui sistem integrat de infrastructură a apei ce îndeplinește standardele UE, Proiectul va avea un impact pozitiv și asupra dezvoltării economice și a turismului în localitățile beneficiare.</p> <p>Numărul de locuitori ce se estimează că vor beneficia de pe urma Proiectului este de 820.000 de persoane.</p>
--	---

ANEXA Nr. 2  
la acord

### Model de scrisoare suplimentară pentru un împrumut cu rată variabilă

F/P 1568 — tranșa [număr]

BANCA DE DEZVOLTARE A CONSILIULUI EUROPEI

#### SCRISOARE SUPLIMENTARĂ

La Acordul-cadru de împrumut din data [data]

între Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei (denumită în continuare *BDCE*) și România (denumită în continuare *Împrumutat*)

Prezenta scrisoare suplimentară și Acordul-cadru de împrumut stabilesc termenii și condițiile convenite pentru tranșa [număr], așa cum este specificat în art. [număr] din acordul-cadru menționat.

Suma împrumutului:	[valuta și suma]
Maturitate:	până la 20 de ani maturitate finală, cu o perioadă de grație de 5 ani
EURIBOR:	[introduceți definiția EURIBOR]
Rata variabilă a dobânzii:	EURIBOR la 6 luni plus sau minus [număr] puncte de bază [net] pe an (Telarate [referință] sau Reuters [referință])
Plata dobânzii:	semestrial, la sfârșitul perioadei
Numitorul fracției:	actual/360 de zile, Convenția privind ziua lucrătoare următoare modificată

**Zi lucrătoare (EURO):** înseamnă o zi în care Sistemul de transfer rapid automat transeuropean cu privire la decontările brute în timp real (TARGET) funcționează  
sau (altele): înseamnă o zi lucrătoare în țara valutei  
**Data de disponibilizare:** [data]  
**Instrucțiuni de plată (Împrumutat):** Numărul contului [număr] al [nume Bancă și oraș], codul SWIFT: [cifrul] prin [nume bancă corespondentă și oraș], codul SWIFT [cifrul]  
**Instrucțiuni de plată (BDCE):** conform paragrafului 3.4 din Acordul-cadru de împrumut

Rata dobânzii va fi calculată pentru fiecare perioadă de 6 luni începând de la data de disponibilizare. Dobânda va fi fixată cu două zile lucrătoare înaintea fiecărei noi perioade de dobândă. BDCE va informa Împrumutatul despre dobânda plătită la fiecare 6 luni. Plata dobânzii va avea loc în [ziua, luna]<sup>1)</sup> a fiecărui an și pentru prima dată la [data]. [Se listează datele de plată și ratele de capital datorate pentru fiecare dată.]

Toate plățile vor fi efectuate în contul BDCE, conform Instrucțiunilor de plată (BDCE) descrise mai sus.

Aceste prevederi fac obiectul înțelegerii „Convenția privind ziua lucrătoare următoare modificată”, a cărei definiție se găsește în paragraful 3.5 din Acordul-cadru de împrumut, semnat între Împrumutat și BDCE la [data].

În vederea mobilizării acestei tranșe din împrumut, Împrumutatul va trimite în timp util către BDCE un angajament de plată corespunzător acestei tranșe (a se vedea anexa nr. 3 la acord).

[Orașul, data]  
Pentru Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei

[Orașul, data]  
Pentru [numele împrumutatului]

<sup>1)</sup> Se precizează 4 date pentru plățile trimestriale și două date pentru plățile semestriale.

ANEXA Nr. 3  
la acord

### Model de angajament de plată pentru un împrumut cu rată variabilă

F/P 1568 — tranșa [număr]

#### ANGAJAMENT DE PLATĂ

[Valuta] [Suma]

[Data]

Pentru valoarea primită, subsemnatul ....., prin acest angajament de plată, promit să plătesc Băncii de Dezvoltare a Consiliului Europei sau altuia suma împrumutată de .....,  
[suma în litere] [valuta în litere]

în tranșele și la dobânda specificate mai jos:

Rate de capital

Dobânda

[Data]: [Valuta][Suma]

[Se inserează dobânda specificată în scrisoarea suplimentară.]

[Data]: [Valuta][Suma]

[Data]: [Valuta][Suma]

[Data]: [Valuta][Suma]

....//....

Plățile de mai sus vor fi făcute la .....  
[banca corespondentă a BDCE și contul de referință]

în favoarea Băncii de Dezvoltare a Consiliului Europei, fără nicio deducere sau luare în considerare a vreunei taxe, vreunui impozit sau altor costuri, prezente sau viitoare, datorate ori percepute pentru acest angajament sau pentru sumele acestuia de către ori în cadrul [introduceți statul] sau al oricărei alte subdiviziuni politice ori fiscale a acestuia.

Acest angajament de plată este legat de împrumutul acordat de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei Împrumutatului la data [data disponibilizării].

În cazul neefectuării plății prompte și în totalitate a oricărei sume datorate prin acest angajament, întregul împrumut și dobânda aferentă conform acestuia până la data plății vor deveni imediat scadente și vor fi plătite la opțiunea și la cererea deținătorului acestuia.

Neexercitarea de către deținătorul angajamentului a oricărui drept care rezultă din acesta nu va constitui în niciun caz o renunțare la niciunul dintre drepturile sale în această sau în oricare altă circumstanță.

Pentru împrumutat,



## Formularul de raport privind stadiul Proiectului

F/P 1568 (2006) — Reabilitarea sistemului integrat de apă și apă uzată menajeră pentru municipalități cu o populație mai mică de 50.000 de locuitori

**FIȘĂ DE IDENTIFICARE**

<b>Nume:</b>					
<b>A - Descriere</b>					
2. Localități:	<i>Nume</i>			<i>Număr de locuitori</i>	
	Număr Total de Localități			Populație Totală	
3. Descrierea Obiectivelor:					
4. Calendarul lucrărilor:	<i>Început</i>			<i>Sfârșit</i>	
5. Distribuția de Apă Potabilă:	<i>Rețeaua de Distribuție</i>	<i>Km</i>	<i>Stație de Epurare a Apei</i>	<i>m<sup>3</sup>/zi</i>	
	Reabilitare		Capacitate Totală		
	Extindere				
	Nouă				
6. Epurare a Apelor Uzate:	<i>Rețeaua de Canalizare</i>	<i>Km</i>	<i>SEAU</i>	<i>m<sup>3</sup>/zi</i>	
	Reabilitare		Capacitate Totală		
	Extindere				
	Nouă				
7. Analiza de Cost:	<i>Articole Bugetare</i>	<i>Suma</i>			<i>%</i>
	Studii și supraveghere	<i>EUR</i>			
	Lucrari	<i>EUR</i>			
	Instalare	<i>EUR</i>			
	Bunuri	<i>EUR</i>			
	Total	<i>EUR</i>			

<sup>1)</sup> Anexa nr. 4 este reprodusă în facsimil.

<b>B - INDICATORI SERVICIUL DE FURNIZARE A APEI</b>				
<b>Parametru</b>	<b>Unitate</b>	<b>Curent</b>	<b>Ținta</b>	<b>Referință</b>
<b>Indicatori ai serviciilor</b>				
Acoperire populație	%			QS03
Continuitatea furnizării	%			QS10
Populație ce se confruntă cu restricții ale serviciilor de apă	%			QS13
Consum casnic	Litri pe client pe zi			
Consum ne-casnic	m3 per conectare pe lună			
Consumatori contorizați	%			Ph11
Tarife medii la apă pentru consumul direct	€/ m3			Fi21
Calitatea apei furnizate - microbiologică	%			QS17
Calitatea apei furnizate – fizico-chimică	%			QS18
<b>Indicatori de Eficiență Fizică</b>				
Apă negeneratoare de venituri, volum	%			Fi36
Pierderi de apă	m3 pe conectare pe an			Op22
Indexul de scurgeri al infrastructurii				Op25
<b>COMPANIE JUDEȚEANĂ DE OPERARE</b>				
<b>Eficiență personal</b>				
Angajați pe conectare	Număr la 1000 de conectări			Pe01
<b>Indicatori Financiar</b>				
Venit anual al unității	€/ m3			Fi15
Costuri totale ale unității	€/ m3			Fi01
Rata de acoperire a costurilor totale	%			Fi23
Rata de acoperire a costurilor de operare	%			Fi24
Rata colectării	%			
Rata de acoperire a serviciului datoriei	%			Fi31

<b>C - INDICATORI PENTRU APA UZATĂ ȘI PENTRU LUCRĂRI DE DRENAJ</b>				
<b>Parametru</b>	<b>Unitate</b>	<b>Curent</b>	<b>Ținta</b>	<b>Referință</b>
<b>Indicatori ai serviciilor</b>				
<b>Acoperire canalizare:</b> <i>Populație cu acces la rețeaua de canalizare/total populație sub responsabilitatea utilității exprimat în %</i>	%			
<b>Volumul apă uzată menajeră/total volum de apă uzată colectată:</b> <i>Ilustrează proporția de apă uzată menajeră față de fluxurile comerciale și industriale de apă uzată în fluxul total de apă uzată colectată</i>	%			
<b>Tarife de canalizare și drenaj pe gospodărie:</b> <i>Costul lunar al sumelor aferente canalizării și drenajului pentru o gospodărie medie</i>	€/lună			
<b>Echivalent Medie populație tratată zilnic/capacitatea existentă de tratare zilnică:</b> <i>Ilustrează utilizarea zilnică medie a capacității existente de tratament pe baza încărcării populației echivalente, exprimată în %</i>	%			
<b>Maxim echivalent populație tratată zilnic/capacitate maximă existentă de tratare zilnică:</b> <i>Ilustrează utilizarea maximă zilnică a capacității existente de tratare pe baza încărcării populației echivalente, exprimată în %</i>	%			
<b>Apă uzată colectată și tratată la nivel primar/secundar/terțiar:</b> <i>Separă pe categorii fluxurile de apă colectată și tratată între cele trei niveluri diferite de tratare</i>	%			
<b>Indicatori de eficiență operațională</b>				
<b>Reclamații privind calitatea serviciilor:</b> <i>Număr total de reclamații pe an exprimat ca % din numărul total de conectări la canalizare</i>	%			
<b>Conformitatea scurgerilor din punct de vedere al calității:</b> <i>Procentul de parametri neconformi din punct de vedere al calității scurgerilor</i>	%			
<b>Productivitatea personalului:</b> <i>Ilustrează eficiența personalului din punct de vedere al numărului de angajați pe unitate zonală de servicii. În funcție de natura zonei de servicii aceasta poate fi măsurată în raport de numărul de conectări ale gospodăriilor sau în raport de lungimea liniară a rețelei</i>	Număr de angajați /număr de conectări sau număr de angajați / km de lungime a rețelei			
<b>Costul forței de muncă/total costuri curente:</b> <i>Ilustrează proporția salariilor personalului și a plăților de beneficii față de costurile de operare ce nu au legătură cu personalul</i>	%			
<b>Indicatori financiari</b>				
<b>Cost operațional al unității:</b> <i>Cheltuieli operaționale anuale totale/volum anual total de apă colectată și tratată</i>	€/m <sup>3</sup>			
<b>Venit mediu:</b> <i>Vgenituri anuale totale/volum anual total de apă colectată și tratată</i>	€/m <sup>3</sup>			
<b>Rata colectării:</b> <i>Venit anual încasat/valoare facturi emise, exprimat în %</i>	%			
<b>Indicatori de Poluare</b>				
<b>Solide în suspensie</b>	kg/a			
<b>Consum biologic de oxigen în interval de cinci zile</b>	kg/a			
<b>Consum chimic de oxigen metoda - CR</b>	kg/a			
<b>Nitrogen total</b>	kg/a			
<b>Fosfor total</b>	kg/a			

**COSTURI**

în EUR (exclusiv impozite și TVA)

ȚARA: ROMÂNIA

Data: .....

PROIECT: F/P 1568 (2006) - Sisteme integrate de apă și apă uzată menajeră pentru municipalități cu o populație mai mică de 50.000 de locuitori

Descriere				CHELTUIELI EFECTUATE  la [data]	CHELTUIELI VIITOARE		COSTURI TOTALE	% CHELTUIT	COMENTARII
Nr	Subproiect	Obiective	Localizare		Până la finalizare	din care în următoarele 12 luni			
				1	2	3	4 = 1+2	5 = 1/4	
<b>TOTAL</b>									
<b>SURSE DE FINANȚARE</b>									
				<b>BDCE</b>					
				<b>STAT</b>					
<b>TOTAL</b>									

Tabelul 1

**EVALUAREA ACHIZIȚIILOR**

ȚARA: ROMÂNIA

PROIECT: FIP 1568 (2006) - Sisteme integrate de apă și apă uzată menajeră pentru municipiități cu o populație mai mică de 50.000 de locuitori

Data: .....

CATEGORIA DE CHELTUIELI					TOTAL COSTURI	MODIFICĂRI COMENTARII
	LD	LR	Altele	NFB		
<b>1. Lucrări</b>						
finanțate de BDCE						
<b>2. Bunuri</b>						
finanțate de BDCE						
<b>3. Servicii</b>						
finanțate de BDCE						
<b>4. Diverse</b>						
finanțate de BDCE						
<b>TOTAL</b>						

Abrevieri

LD: Licitatie Deschisă

LR: Licitatie Restrańska

NFB: Ne finanțat de Banca

Tabelul 2A

## EVALUAREA CONTRACTULUI

ȚARA: ROMÂNIA  
PROIECT: F/P 1568 (2006) - Sisteme integrate de apă și apă uzată menajeră pentru municipialități cu o populație mai mică de 50.000 de locuitori  
EXCLUSIV TVA \_\_\_\_\_ Data .....

Descrierea Contractului	Data semnării contractului lui	Încredințat lui (numele contractorului lui)	Metoda de achiziție*	COST		Preț fix (D=da N=nu)	Suma plătită la data de ...	Perioada de Implementare		Data de Recepție a Lucrărilor	Modificări Comentarii
				Valuta	Suma			Început	Sfârșit		

\* Abrevieri ce se vor utiliza :  
LD = Licitatie Deschisa; LR = Licitatie Restrânsă; DC = Dialog Competitiv; N = Negociere; SP = Solicitare de propuneri; CS = Concurs de solutii

Tabelul 2B

### PROGRAM DE ACTIVITATE \*

#### DIAGRAMĂ

ȚARA: ROMÂNIA  
 PROIECT: F/P 1568 (2006) - Sisteme integrate de apă și apă uzată menajeră pentru municipii și cu o populație mai mică de 50.000 de locuitori

Data: .....

Nr	DESCRIERE		Activitate	2006		2007		2008		2009		% Finalizat lucrări fizice	Modificări Comentarii	
	Subproiect	Obiective		S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7				
											Localizare			

\* Acest tabel va fi actualizat conform planului de achiziții.

## OBIECTIVE

Data: .....

ȚARA: ROMÂNIA

PROIECT: F/P 1568 (2006) - Sisteme integrate de apă și apă uzată menajeră pentru municipalități cu o populație mai mică de 50.000 de locuitori

DESCRIERE						COMENTARII
Parametru	Referință	Unitate	Curent *	Țintă *	Rezultat **	
<b>Indicatorii de servicii</b>						
Acoperirea populației	QS03	%				
Continuitatea furnizării	QS10	%				
Populație ce se confruntă cu restricții ale serviciilor de apă	QS13	%				
Consum casnic		Litri pe client pe zi				
Consum ne-casnic		m3 per conectare pe lună				
Consumatori contorizați	Ph11	%				
Tarife medii la apă pentru consumul direct	Fi21	€/ m3				
Calitatea apei furnizate - microbiologică	QS17	%				
Calitatea apei furnizate – fizico-chimică	QS18	%				
<b>Indicatori de Eficiență Fizică</b>						
Apă negeneratoare de venituri, volum	Fi36	%				
Pierderi de apă	Op22	m3 pe conectare pe an				
Indexul de scurgeri al infrastructurii	Op25					
<b>COMPANIE JUDEȚEANĂ DE OPERARE</b>						
<b>Eficiență personal</b>						
Angajați pe conectare	Pe01	Număr la 1000 de conectări				
<b>Indicatori Financiar</b>						
Venit anual al unității	Fi15	€/ m3				
Costuri totale ale unității	Fi01	€/ m3				
Rata de acoperire a costurilor totale	Fi23	%				
Rata de acoperire a costurilor de operare	Fi24	%				
Rata colectării		%				
Rata de acoperire a serviciului datoriei	Fi31					

(\*) Se va completa la începutul programului înainte de implementarea subproiectului

(\*\*) Se va completa la finalizarea proiectului



## OBIECTIVE

ȚARA: ROMÂNIA

Data .....

PROIECT: F/P 1568 (2006) - Sisteme integrate de apă și apă uzată menajeră pentru municipalități cu o populație mai mică de 50.000 de locuitori

DESCRIERE						COMENTARII
Parametru	Referință	Unitate	Curent *	Țintă *	Rezultat **	
<b>Indicatorii de servicii</b>						
Acoperire canalizare:		%				
Volumul apă uzată menajeră/total volum de apă uzată colectată:		%				
Tarife de canalizare și drenaj pe gospodărie:		€/lună				
Echivalent Medie populație tratată zilnic/capacitatea existentă de tratare zilnică:						
Maxim echivalent populație tratată zilnic/capacitate maximă existentă de tratare zilnică:		%				
Apă uzată colectată și tratată la nivel primar/secundar/terțiar:		%				
<b>Indicatori de eficiență operațională</b>						
Reclamații privind calitatea serviciilor:		%				
Conformitatea scurgerilor din punct de vedere al calității:		%				
Staff productivity		Număr de angajați / număr de conectări				
		Număr de angajați / km de lungime a rețelei				
Costul forței de muncă/total costuri curente:		%				
<b>Indicatori financiari</b>						
Cost operațional al unității:		€/m <sup>3</sup>				
Venit mediu:		€/m <sup>3</sup>				
Rata colectării:		%				

(\*) Se va completa la începutul programului înainte de implementarea subproiectului

(\*\*) Se va completa la finalizarea proiectului

Tabelul 4B

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

## D E C R E T

pentru promulgarea Legii privind ratificarea Acordului-cadru de împrumut dintre România și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, semnat la 2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori”

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se promulgă Legea privind ratificarea Acordului-cadru de împrumut dintre România și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei, semnat la 2 februarie 2007 la București și la 9 februarie 2007 la Paris, pentru finanțarea primei faze a Proiectului „Sistem integrat de reabilitare a

sistemelor de alimentare cu apă și canalizare, a stațiilor de tratare a apei potabile și stațiilor de epurare a apelor uzate în localitățile cu o populație de până la 50.000 de locuitori” și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**TRAIAN BĂSESCU**

București, 3 iulie 2007.  
 Nr. 691.

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE REGLEMENTARE ÎN DOMENIUL ENERGIEI

## ORDIN

### privind aprobarea Standardului de performanță pentru serviciile de transport și de sistem ale energiei electrice

În temeiul art. 9 alin. (2), (8) și (9), al art. 11 alin. (1) și alin. (2) lit. a) și h) din Legea energiei electrice nr. 13/2007, cu modificările și completările ulterioare,  
având în vedere Referatul de aprobare întocmit de Departamentul acces la rețea și autorizare în domeniul energiei electrice,  
în conformitate cu prevederile Procesului-verbal al ședinței Comitetului de reglementare al Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei din data de 28 iunie 2007,

**președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei** emite următorul ordin:

Art. 1. – Se aprobă Standardul de performanță pentru serviciile de transport și de sistem ale energiei electrice, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. – Prevederile standardului de performanță menționat la art. 1 se aplică operatorului de transport și de sistem și utilizatorilor rețelei electrice de transport.

Art. 3. – Departamentele de specialitate din cadrul Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei vor urmări respectarea prevederilor cuprinse în prezentul ordin.

Art. 4. – Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare în termen de 30 de zile de la data publicării.

p. Președintele Autorității Naționale de Reglementare în Domeniul Energiei,  
**Nicolae Opriș**

București, 28 iunie 2007.  
Nr. 17.

ANEXĂ

## STANDARD DE PERFORMANȚĂ pentru serviciile de transport și de sistem ale energiei electrice

Cod ANRE: 17.1.012.0.00.28.06.2007

### CAPITOLUL I

#### Scop

Art. 1. – Prezentul standard stabilește indicatorii de performanță privind asigurarea serviciilor de transport și de sistem ale energiei electrice, precum și modul de urmărire și înregistrare a indicatorilor de performanță.

Art. 2. – Prezentul standard este emis în conformitate cu prevederile art. 11 alin. (2) lit. a) și ale art. 37 alin. (1) din Legea energiei electrice nr. 13/2007, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 3. – Prezentul standard se corelează cu Codul RET.

### CAPITOLUL II

#### Domeniu de aplicare

Art. 4. – Prevederile prezentului standard de performanță se aplică operatorului de transport și de sistem (OTS) și relației dintre acesta și utilizatorii RET.

Art. 5. – Prin prezentul standard de performanță se stabilesc indicatorii de performanță privind:

- gestionarea și exploatarea instalațiilor ce compun RET;
- asigurarea continuității în alimentare și a calității energiei electrice în RET/SEN;
- întreruperile programate ca urmare a lucrărilor planificate în cadrul RET;
- întreruperile neplanificate în cadrul RET;
- racordarea utilizatorilor la RET;
- reclamațiile utilizatorilor RET referitoare la calitatea energiei electrice în RET/SEN;

g) reclamațiile referitoare la calitatea și continuitatea serviciului de transport;

h) asigurarea comunicării cu utilizatorii RET/SEN și informarea acestora de către OTS.

Art. 6. – Prevederile prezentului standard nu se aplică, după caz, în situații de:

- forță majoră, inclusiv condiții meteorologice deosebite (inundații, înzăpeziri, alunecări de teren, viscole etc.), confirmată prin certificat emis de instituțiile abilitate;
- evenimente determinate de alți operatori, utilizatori, producători, inclusiv lipsa puterii generate, avarii extinse în UCTE.

### CAPITOLUL III

#### Termeni și abrevieri

Art. 7. – (1) Termenii utilizați au semnificația definită în Codul RET.

(2) În cuprinsul prezentului standard se utilizează următoarele abrevieri:

- ANRE – Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei;
- Codul RET – Codul tehnic al rețelei electrice de transport;
- OD – operator de distribuție;
- OTS – operatorul de transport și de sistem;
- RET – rețeaua electrică de transport din cadrul SEN;
- SEN – Sistemul electroenergetic național;
- UCTE – Uniunea pentru Coordonarea Transportului de Energie Electrică;
- UNO – DEN – Unitatea Operațională Dispecerul Energetic Național.

## CAPITOLUL IV

## Documente de referință

Art. 8. – (1) Prezentul standard are la bază următoarele documente de referință:

- Legea energiei electrice;
- Regulamentul privind racordarea utilizatorilor la rețelele electrice de interes public;
- Codul comercial al pieței angro de energie electrică;
- Codul tehnic al rețelei electrice de transport;
- Codul de măsurare a energiei electrice;
- Licența nr. 161 pentru transportul de energie electrică și furnizarea serviciului de sistem, Revizia 2.

(2) Prin actele normative menționate la alin. (1) se înțeleg cele în vigoare sau înlocuitorile acestora.

## CAPITOLUL V

## Indicatori generali privind activitatea OTS

## SECȚIUNEA 1

## Serviciul de transport. Gestionarea și exploatarea RET

Art. 9. – Indicatorii anuali de performanță pentru activitatea de gestionare/exploatare a RET sunt:

- capacitatea de transport prin secțiunile caracteristice ale SEN (MW);
- energia electrică transportată (GWh) și coeficientul procentual al pierderilor de energie în rețeaua electrică de transport (tabelul 1), valori realizate;

Tabelul nr. 1

## Volumul de activitate

Energie electrică transportată:	U.M.	Total anual
primită(brută) în RET	GWh	
livrată(netă) din RET	GWh	
coeficient de pierderi *)	%	

\*) Coeficientul pierderilor de energie în rețeaua electrică de transport = (Energia electrică primită – Energia electrică livrată)/Energia electrică primită x 100

c) indisponibilitatea medie în timp a instalațiilor, determinată de evenimentele programate sau neprogramate (accidentale), raportată la km pentru linii, sau MVA pentru transformatoare și autotransformatoare:

$$INDLIN = \frac{\sum_{i=1}^n (L_i \times D_i)}{L_t} \text{ [ore/an] sau } INDTRA = \frac{\sum_{i=1}^n (S_i \times D_i)}{S_t} \text{ [ore/an]}$$

unde:

- n – numărul total de evenimente;  
 $L_i$  – lungimea (km) liniei indisponibile la evenimentul i;  
 $S_i$  – puterea aparentă nominală (MVA) a transformatorului/autotransformatorului indisponibil la evenimentul i;  
 $D_i$  – durata (timpul în ore) de indisponibilitate la evenimentul i;  
 $L_t$  – lungimea totală a liniilor (km);  
 $S_t$  – puterea aparentă nominală totală (MVA) a transformatoarelor și autotransformatoarelor.

## SECȚIUNEA a 2-a

## Serviciul de sistem. Coordonarea funcționării SEN

Art. 10. – Indicatorii anuali referitori la serviciul de sistem prestat de OTS:

- ajutor de avarie solicitat/acordat (ore, MWh);
- abaterea soldului SEN (MWh/h) cu corecția de frecvență (valoare medie, maximă, minimă, deviația standard).

Art. 11. – Indicatorii anuali de performanță referitori la restricțiile de rețea sunt:

- cantitatea de energie electrică de echilibrare solicitată din cauza congestiilor de rețea (MWh);
- costul anual al congestiilor de rețea (lei).

## CAPITOLUL VI

## Continuitatea serviciului

Art. 12. – (1) Întreruperile de tensiune pentru utilizatorii racordați la RET se clasifică după durată în:

- întreruperi tranzitorii: cu durate de maximum 1 secundă;
- întreruperi scurte: cu durate între 1 secundă și maximum 3 minute;
- întreruperi lungi: cu durate mai mari de 3 minute.

(2) Întreruperile se consideră planificate dacă sunt necesare pentru lucrările de dezvoltare, exploatare și mentenanță și au fost anunțate cu minimum 17 zile lucrătoare înainte de începerea lucrărilor.

(3) În situații deosebite, întreruperile se consideră planificate dacă sunt anunțate cu minimum 24 de ore înainte.

(4) Întreruperile se consideră anunțate dacă utilizatorii afectați au fost anunțați în prealabil.

Art. 13. – OTS are ca obligație reluarea serviciului de transport în cel mai scurt timp posibil pentru utilizatorii RET afectați de evenimentele neplanificate și/sau planificate din RET care au ca efect întreruperea alimentării, respectiv a tensiunii în instalațiile utilizatorilor RET. Reluarea serviciului de transport se va realiza după maximum 12 ore în cazul întreruperilor neplanificate, respectiv 24 de ore în cazul întreruperilor planificate.

Art. 14. – (1) OTS are obligația să anunțe utilizatorii RET cu privire la întreruperile planificate necesare pentru lucrările de dezvoltare, exploatare și mentenanță. Programul anual de retrageri din exploatare va fi publicat pe site-ul OTS și anunțat utilizatorilor care pot fi afectați.

(2) Modificarea programului de retrageri din exploatare va fi publicată pe site-ul OTS și anunțată utilizatorilor care pot fi afectați.

(3) OTS va face anunțul cu minimum 17 zile lucrătoare înainte, indicând data, intervalul de întrerupere și zona sau instalațiile afectate. OTS va conveni cu utilizatorii, când situația prilejuită de întrerupere o impune, soluții tehnice cu caracter temporar pentru minimizarea consecințelor întreruperilor asupra acestora. OTS va căuta, împreună cu utilizatorii, o programare convenabilă pentru ambele părți.

(4) Dacă nu se poate ajunge la o înțelegere, OTS poate reprograma întreruperile planificate, dar trebuie anunțate cu minimum 5 zile lucrătoare înainte de producere.

Art. 15. – (1) Pentru remedierea instalațiilor RET care necesită o intervenție imediată, în urma unor evenimente accidentale și care au consecințe asupra utilizatorilor RET, OTS depune toate diligențele pentru a preveni utilizatorii pe orice cale și în timpul cel mai scurt, indicându-se data, intervalul de întrerupere și zona sau instalațiile afectate.

(2) Dacă remedierea instalațiilor RET nu necesită o intervenție imediată, OTS va preveni utilizatorii cu minimum 24 de ore înainte de întrerupere, iar aceasta se consideră planificată (la modul de înregistrare, respectiv la calculul indicatorilor de continuitate).

Art. 16. – (1) OTS realizează înregistrarea tuturor întreruperilor de lungă durată.

(2) În cazul întreruperilor anunțate se consideră o singură întrerupere chiar dacă în perioada lucrărilor utilizatorul a suferit mai multe întreruperi urmate de repuneri sub tensiune provizorii. Durata acestei întreruperi va fi egală cu suma tuturor duratelor întreruperilor lungi de la începutul până la sfârșitul lucrării.

(3) În cazul întreruperilor neanunțate, dacă două sau mai multe întreruperi lungi, cu aceeași cauză, se succedă la un timp scurt, de maximum 3 minute, se consideră o singură întrerupere cu durata egală cu suma duratelor întreruperilor produse separate.

Întreruperile scurte produse cu maximum 3 minute înainte sau după o întrerupere lungă nu se contorizează.

(4) Pentru fiecare întrerupere se va înregistra cel puțin:

a) tensiunea la care s-a produs evenimentul;  
b) caracterul planificat sau neplanificat (pentru calculul indicatorilor de continuitate), respectiv anunțat sau neanunțat al întreruperii (pentru modul de înregistrare a întreruperii);

c) cauza întreruperii;

d) durata întreruperii (până la restabilirea alimentării);

e) puterea electrică întreruptă, respectiv energia electrică nelivrată consumatorilor din cauza întreruperii;

f) puterea electrică întreruptă, respectiv energia electrică neprodusă în centrale din cauza întreruperii.

(5) Fiecare eveniment din rețeaua de transport care are ca efect întreruperea de lungă durată a alimentării la utilizatori va fi prezentat individual în cadrul unei raportări anuale.

Art. 17. – Datele prevăzute la art. 16 alin. (4) lit. d), e) și f) vor fi solicitate de OTS, după caz, de la OD ale căror instalații sunt racordate la elementele de rețea la care a avut loc întreruperea, de la furnizorii consumatorilor a căror alimentare a fost întreruptă sau de la producătorii care dețin centralele electrice afectate.

Art. 18. – OTS înregistrează/calculează anual următorii indicatori:

a) numărul de întreruperi lungi;

b) durata totală, exprimată în minute, a întreruperilor lungi;

c) energia nelivrată – ENS (*Energy Not Supplied*) – definită ca energia nelivrată consumatorilor din cauza întreruperilor;

$$ENS = \sum_{i=1}^n \left( P_i \times \frac{D_i}{60} \right) [\text{MWh}];$$

d) timpul mediu de întrerupere – AIT (*Average Interruption Time*) – reprezintă perioada medie echivalentă de timp, exprimată în minute, în care a fost întreruptă alimentarea cu energie electrică:

$$AIT = 8.760 \times 60 \times \frac{ENS}{AD} [\text{min/an}],$$

unde, în ambele formule de mai sus:

n = numărul total de întreruperi;

$P_i$  = puterea electrică întreruptă (MW) la întreruperea  $i$  (ultima putere măsurată înainte de întrerupere);

$D_i$  = durata (timpul în minute) de întrerupere (din momentul dispariției tensiunii până la restabilire) a consumatorilor la întreruperea  $i$ ;

AD = cererea anuală (*Annual Demand*) de consum de energie electrică (fără pierderile din rețeaua electrică de transport și distribuție), inclusiv exportul (MWh).

Art. 19. – Indicatorii prevăzuți la art. 18 lit. c) și d) reprezintă indicatorii de continuitate și se calculează pentru întreruperile planificate și, separat, pentru cele neplanificate (accidentale). Pentru întreruperile neplanificate indicatorii se vor diferenția în

continuare după următoarele cauze: forța majoră (inclusiv condiții meteorologice deosebite), cauze externe, respectiv din cauza OTS (motive interne), conform anexei nr. 1.

## CAPITOLUL VII

### Calitatea tehnică a energiei electrice

Art. 20. – (1) OTS asigură calitatea energiei electrice potrivit prevederilor cap. 3 din Codul RET referitor la frecvența în SEN, tensiunea în RET și rețeaua de 110 kV și calitatea curbelor de tensiune, siguranța în funcționare și respectarea criteriului N-1 în conducerea prin dispecer a RET și a SEN.

(2) Parametrii de calitate a energiei electrice sunt garantați de OTS în relația cu utilizatorii RET, în punctele de delimitare cu aceștia.

Art. 21. – (1) Frecvența nominală a SEN este de 50 Hz.

(2) Limitele normate de variație a frecvenței în funcționare sunt:

a) 47,00–52,00 Hz timp de 100% din an;

b) 49,50–50,50 Hz timp de 99,5% din an;

c) 49,75–50,25 Hz timp de 95% din săptămână;

d) 49,90–50,10 Hz timp de 90% din săptămână.

(3) Monitorizarea frecvenței se realizează permanent prin înregistrarea valorilor acesteia, pe baza cărora se determină procentele de timp din săptămână, lună și an în care frecvența s-a încadrat în domeniile normate.

Art. 22. – (1) Valorile nominale ale tensiunii din RET sunt de 750 kV, 400 kV, 220 kV și 110 kV.

(2) Limitele normale de variație a tensiunii în funcționare sunt:

a) în orice punct al rețelei electrice de 750 kV banda admisibilă de 735–765 kV;

b) în orice punct al rețelei electrice de 400 kV banda admisibilă de 380–420 kV;

c) în orice punct al rețelei electrice de 220 kV banda admisibilă de 198–242 kV;

d) în orice punct al rețelei electrice de 110 kV banda admisibilă de 99–121 kV.

Art. 23. – Calitatea curbelor de tensiune și curent este caracterizată prin:

a) factorul de distorsiune armonică de maximum 3% [la înaltă tensiune\*];

b) factorul de nesimetrie de secvență inversă de maximum 1% [la înaltă tensiune\*].

Art. 24. – Raportarea încadrării în valorile indicate la art. 23 se va realiza conform art. 36.

## CAPITOLUL VIII

### Calitatea comercială a serviciului

#### SECȚIUNEA 1

##### Racordarea utilizatorilor la RET

Art. 25. – OTS asigură accesul solicitanților în vederea racordării instalațiilor acestora la RET, respectând termenele și procedurile prevăzute de reglementările în vigoare.

Art. 26. – Indicatorii anuali de performanță:

a) timpul mediu de emisie a avizului tehnic de racordare;

b) numărul de solicitări la care nu s-a emis aviz tehnic de racordare;

c) numărul de racordări realizate.

\*) Înalta tensiune  $\geq 110$  kV.

## SECȚIUNEA a 2-a

**Contractare, facturare, încasare servicii**

Art. 27. – Pentru desfășurarea activităților sale, OTS încheie contracte cu utilizatorii RET sau alte persoane, în acord cu reglementările în vigoare.

Art. 28. – Indicatori anuali de performanță:

a) timpul mediu de încheiere a contractelor de la înregistrarea cererii de racordare (însoțită de documentația completă);

b) timpul mediu de transmitere a ofertei de contractare a serviciului de transport.

## SECȚIUNEA a 3-a

**Schimburi de date și informații, reclamații, informarea clienților**

Art. 29. – OTS publică datele și informațiile de interes public pe site-ul OTS. Actualizarea informațiilor cuprinse pe site se va face ori de câte ori este necesar, dar minimum o dată pe lună.

Art. 30. – OTS realizează schimburi de date și informații cu utilizatorii RET, în conformitate cu prevederile reglementărilor în vigoare, respectând termenele și procedurile cuprinse în aceste reglementări.

Art. 31. – OTS înregistrează toate sesizările, reclamațiile și solicitările (cererile), iar solicitanții sunt informați cu privire la numărul de înregistrare al documentelor depuse. Orice reclamație ulterioară se va referi la numărul de înregistrare. Personalul OTS va indica solicitanților termenul legal de răspuns atunci când un asemenea termen este prevăzut de legislația în vigoare.

Art. 32. – În cazul reclamațiilor cu privire la întreruperi ale serviciului de transport, personalul va furniza, dacă este posibil, informații estimative despre momentul reluării serviciului de transport.

Art. 33. – (1) La reclamația scrisă privind calitatea tensiunii, OTS va efectua verificări în punctul de delimitare cu utilizatorul RET, va analiza și va comunica utilizatorului rezultatele analizei efectuate și măsurile luate.

(2) Termenul maxim de răspuns la reclamații privind nivelul tensiunii este de 15 zile calendaristice, iar pentru alți parametri ai curbei de tensiune este de 30 de zile calendaristice de la data înregistrării solicitării.

Art. 34. – Dacă altă reglementare sau normă nu prevede un alt termen, termenul de răspuns pentru orice sesizare, reclamație sau solicitare (cerere) depusă la OTS este de 30 de zile calendaristice de la data înregistrării solicitării.

Art. 35. – (1) Indicatorii de performanță ai activităților de informare și soluționare a reclamațiilor sunt:

a) timpul mediu de răspuns la sesizări/reclamații/solicitări;

b) numărul de sesizări/reclamații/solicitări nerezolvate, pe categorii.

(2) În anexa nr. 2 sunt prezentați indicatorii sintetici de calitate comercială.

(3) În anexa nr. 3 sunt prezentate compensațiile care vor fi plătite de către OTS utilizatorilor, la cererea acestora, în cazul depășirii termenelor contractuale.

## CAPITOLUL IX

**Monitorizarea continuității și calității energiei electrice**

Art. 36. – (1) Continuitatea și calitatea energiei electrice se vor monitoriza permanent într-un număr semnificativ statistic de stații ale OTS, cu ajutorul unor aparate specializate. Monitorizarea se va realiza conform unei proceduri elaborate de OTS și avizate de ANRE. Principalii indicatori de calitate a energiei electrice sunt prezentați în tabelul 2. În procedura care se va elabora va fi precizat numărul de puncte în care monitorizarea se face permanent și vor fi menționate stațiile în care sunt amplasate aceste puncte de monitorizare.

(2) Pentru monitorizarea continuității la utilizatori este necesară instalarea, în punctele de racordare a utilizatorilor la RET, a unor contoare de întreruperi, care să poată înregistra și stoca în memorie toate tipurile de întreruperi (tranzitorii, scurte și lungi).

(3) Aparatele de monitorizare a calității trebuie să permită, minimum, măsurarea, înregistrarea și analizarea următoarelor mărimi referitoare la tensiune: frecvența, modulul tensiunii, armonicile, nesimetria sistemului trifazat de tensiuni. De asemenea, aparatele trebuie să permită măsurarea și înregistrarea curenților, unda fundamentală și armonicile. Aparatele trebuie să fie suficient de precise, cu respectarea standardelor internaționale de măsurare (CEI 61000-4-30), pentru a se putea utiliza înregistrările și în relațiile comerciale și juridice ale OTS cu alte entități, ținând cont de prevederile din contracte.

(4) Monitorizarea frecvenței se realizează permanent prin înregistrarea valorilor frecvenței (la două secunde, cu o precizie de 1 mHz), pe baza cărora se determină procente de timp din săptămână, lună și an în care frecvența s-a încadrat în domeniile normate.

(5) Calitatea curbelor de tensiune se determină în stațiile desemnate anual de OTS conform procedurii de monitorizare. Se prezintă valorile: factorul de distorsiune armonică (cu valoarea normată de maximum 3%), valoarea armonicilor dominante de rang 3 și rang 5 (cu valoare normată de maximum 2%), factorul de nesimetrie (cu valoarea normată de maximum 1%). De asemenea, se vor măsura și înregistra și valorile curenților, pe unda fundamentală și pe armonici. Monitorizarea curenților se va efectua în primul rând în stațiile în care, din informațiile prealabile, există probleme.

(6) Suplimentar prevederilor alin. (5), OTS trebuie să se doteze cu un număr suficient de aparate de monitorizare portabile, suficient de precise, pentru rezolvarea reclamațiilor referitoare la calitatea energiei electrice, respectiv pentru depistarea utilizatorilor care introduc perturbații.

Tabelul 2

**Principalii indicatori de calitate a energiei electrice în SEN**

Parametri	Valoare (număr)	Durată	Comentarii
Parametri tehnici de calitate:			
Frecvența			
Valoarea medie anuală [Hz]			
Valoarea maximă anuală [Hz]			
Valoarea minimă anuală [Hz]			
Deviația standard [mHz]			

Parametri	Valoare (număr)	Durată	Comentarii
Abaterea medie pătratică a timpului sincron [s]			
a) Încadrare în intervalul 47,00–52,00 Hz (% din an)			
b) Încadrare în intervalul 49,50–50,50 Hz (% din an)			
c) Încadrare în intervalul 49,75–50,25 Hz (% din an)			
d) Încadrare în intervalul 49,90–50,10 Hz (% din an)			
Depășiri ale limitelor normale de variație a tensiunii pe niveluri de tensiune (număr, durată):			
750 kV			
400 kV			
220 kV			
110 kV			
Depășiri ale factorului de distorsiune armonică pe niveluri de tensiune (număr, durată):			
750 kV			
400 kV			
220 kV			
110 kV			
Depășiri ale factorului de nesimetrie de secvență inversă pe niveluri de tensiune (număr, durată):			
750 kV			
400 kV			
220 kV			
110 kV			

## CAPITOLUL X Dispoziții finale

Art. 37. – (1) OTS va asigura la fiecare subunitate teritorială preluarea sesizărilor și reclamațiilor utilizatorilor RET.

(2) Pentru indicatorii prevăzuți în prezentul standard, OTS va asigura urmărirea lor prin compartimentele sale specializate, pe baza unor proceduri interne.

Art. 38. – Valorile indicatorilor de performanță prevăzuți în prezentul standard vor fi transmise anual pentru analiză la ANRE, ca anexă la raportul anual întocmit potrivit condițiilor licenței deținute de OTS. În raport se vor introduce și rezultatele monitorizărilor, însoțite de comentarii cu privire la performanțe și detalii despre acțiunile de remediere întreprinse. În primul an de aplicare a prezentului standard, datele vor fi transmise trimestrial.

Art. 39. – (1) Indicatorii anuali de performanță determinați conform prezentului standard reprezintă informații publice, OTS

având obligația de a le publica pe site-ul propriu și de a le menține pe site pe o perioadă de minimum 5 ani.

(2) OTS va asigura păstrarea datelor necesare calculării indicatorilor de performanță pe o durată de minimum 10 ani.

Art. 40. – (1) Prezentul standard se va aplica experimental în perioada 1 octombrie 2007–30 septembrie 2008, perioadă în care ANRE va monitoriza indicatorii de performanță.

(2) În perioada aplicării experimentale, OTS va identifica și va propune modul de soluționare a problemelor care trebuie rezolvate (proceduri, dotări, investiții etc.) pentru a se putea aplica și respecta prevederile prezentului standard în totalitate.

(3) Compensațiile se vor plăti începând cu anul 2008. Pentru anul 2007, ANRE realizează numai o monitorizare a situațiilor respective, pe baza înregistrărilor făcute de OTS.

Art. 41. – Până la data de 15 septembrie 2007, OTS va elabora și va transmite la ANRE procedura de calcul și machetele de raportare a indicatorilor de performanță prevăzuți în prezentul standard.

*ANEXA Nr. 1*

### Indicatori de continuitate

Nr. crt.	Indicator	Cauza întreruperii	Categoria clientului
1	ENS a)	Întreruperi planificate	toate
2	ENS b)	Întreruperi neplanificate determinate de forța majoră	toate
3	ENS c)	Întreruperi neplanificate determinate de alți operatori, utilizatori, producători	toate
4	ENS d)	Întreruperi neplanificate, exclusiv întreruperile de la lit. b) și c) (datorate OTS)	toate
5	AIT a)	Întreruperi planificate	toate
6	AIT b)	Întreruperi neplanificate determinate de forța majoră	toate
7	AIT c)	Întreruperi neplanificate determinate de alți operatori, utilizatori, producători	toate
8	AIT d)	Întreruperi neplanificate, exclusiv întreruperile de la lit. b) și c) (datorate OTS)	toate

**Indicatori sintetici de calitate comercială**

Nr crt.	Indicator	Trim. I	Trim. II	Trim. III	Trim. IV	Anual
1	Timpul mediu de emitere a avizului tehnic de racordare					
2	Numărul de solicitări la care nu s-a emis aviz de racordare					
3	Numărul de racorduri realizate					
4	Numărul de cereri de contracte de racordare					
5	Timpul mediu de emitere a ofertelor de contracte de racordare					
6	Numărul de cereri de contracte de racordare nefinalizate					
7	Numărul de cereri de contractare a serviciului de transport					
8	Timpul mediu de emitere a ofertei de contractare a serviciului de transport					
9	Numărul de reclamații referitoare la racordare					
10	Timpul mediu de rezolvare a reclamațiilor referitoare la racordare					
11	Numărul de reclamații referitoare la nivelul de tensiune					
12	Timpul mediu de rezolvare a reclamațiilor referitoare la nivelul de tensiune					
13	Numărul de reclamații referitoare la nivelul de tensiune care nu s-au putut rezolva					
14	Numărul de reclamații referitoare la calitatea curbei de tensiune					
15	Timpul mediu de rezolvare a reclamațiilor referitoare la calitatea curbei de tensiune					
16	Numărul de reclamații referitoare la calitatea curbei de tensiune care nu s-au putut rezolva					
17	Numărul de reclamații referitoare la facturare sau încasare					
18	Numărul de reclamații nefondate referitoare la facturare sau încasare					
19	Timpul mediu de rezolvare a reclamațiilor justificate (îndreptățite) referitoare la facturare sau încasare					
20	Numărul de reclamații scrise pe alte teme					
21	Timpul mediu de răspuns la reclamațiile scrise justificate (îndreptățite)					

**C U A N T U M U L**  
**compensațiilor acordate de OTS utilizatorilor RET pentru depășirea termenelor**

Nr. crt.	Serviciu	Termenul stabilit	Compensații acordate/eveniment
1	Restabilirea alimentării cu energie electrică, după o întrerupere neprogramată	12 ore	400 lei
2	Emiterea avizului tehnic de racordare (de la depunerea documentației complete)	30 de zile calendaristice	150 lei
3	Transmiterea ofertei de contract de racordare	30 de zile calendaristice	150 lei
4	Transmiterea ofertei de contractare a serviciului de transport	15 zile lucrătoare	150 lei

Nr. crt.	Serviciu	Termenul stabilit	Compensații acordate/eveniment
5	Răspuns la reclamațiile scrise privind parametrii tensiunii	15 zile calendaristice – nivelul tensiunii; 30 de zile calendaristice – alte probleme de calitate a tensiunii	500 lei
6	Răspuns la alte reclamații scrise	30 de zile calendaristice	100 lei
7	Reconectarea unui consumator deconectat, din momentul anunțării OTS de către consumator despre efectuarea plății facturii	2 zile lucrătoare	70 lei

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI FINANTELOR

## O R D I N

### **pentru modificarea și completarea Ordinului ministrului finanțelor publice nr. 454/2007 privind aprobarea Instrucțiunilor pentru stabilirea procedurii privind efectuarea operațiunilor necesare pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA în cadrul programelor PHARE, ISPA și SAPARD**

În baza prevederilor art. 11 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 386/2007 privind organizarea și funcționarea Ministerului Economiei și Finanțelor,

în conformitate cu prevederile art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 11/2007 pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 63/1999 cu privire la gestionarea fondurilor nerambursabile alocate României de către Comunitatea Europeană, precum și a fondurilor de cofinanțare aferente acestora, aprobată cu modificări prin Legea nr. 177/2007, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul economiei și finanțelor** emite următorul ordin:

**Art. I.** — Instrucțiunile pentru stabilirea procedurii privind efectuarea operațiunilor necesare pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA în cadrul programelor PHARE, ISPA și SAPARD, aprobate prin Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 454/2007, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 252 din 16 aprilie 2007, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. Informațiile generale din preambulul instrucțiunilor se completează după cum urmează:**

„În sensul prezentelor instrucțiuni, cofinanțarea aferentă — mixtă sau paralelă — reprezintă cofinanțarea contribuției financiare a Uniunii Europene asigurată de la bugetul de stat, bugetul asigurărilor sociale de stat, bugetele locale, bugetele fondurilor speciale, bugetul Trezoreriei Statului și bugetele altor instituții publice cu caracter autonom. În categoria cofinanțării aferente nu se includ: contribuția proprie a beneficiarului în cazul în care acesta nu este instituție publică, cofinanțarea beneficiarului român în cazul contractelor de înfrățire instituțională, cofinanțarea asigurată din împrumuturi externe sau din alte surse decât cele menționate mai sus și costurile suplimentare aferente proiectelor.”

**2. Punctul 1 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„1. În scopul asigurării fluxurilor financiare necesare acoperirii de la bugetul de stat a plății TVA în cadrul programelor PHARE se vor derula operațiuni prin contul curent general al Trezoreriei Statului, deschis la Banca Națională a României (cod IBAN RO19TREZ99923540155XXXXX), și prin conturile

deschise la societatea bancară conform Convenției nr. 50.497/LD/05/26.10.1999.”

**3. Punctul 1.1 se completează după cum urmează:**

„1.1. Agențiile de implementare PHARE, precum și autoritățile de implementare PHARE care au obligația administrării directe a cofinanțării paralele deschid la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București contul 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE».”

**4. Punctul 1.2. se modifică și va avea următorul cuprins:**

„1.2. Funcțiunea contului 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE»

Aceste conturi se vor credita cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE;

— sumele returnate de către beneficiari/contractori către agențiile de implementare și autoritățile de implementare care au obligația administrării directe a cofinanțării paralele și se debitează cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE, virate de către agențiile de implementare PHARE, precum și autoritățile de implementare care au obligația administrării directe a cofinanțării paralele, în conturile contractorilor/beneficiarilor deschise la societatea bancară;

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE care provin din



finanțarea bugetară a anului curent, returnate de agențiile de implementare PHARE;

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE care provin din finanțarea bugetară a anilor precedenți, returnate în contul de venituri ale bugetului de stat 20.30.01.03 «Restituiri de fonduri din finanțarea bugetară a anilor precedenți».

Disponibilitățile aflate în soldul contului 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE» se reportează la sfârșitul anului bugetar și se utilizează cu aceeași destinație în anul bugetar următor.”

**5. După punctul 1.2 se introduc două noi puncte, punctele 1.3 și 1.4, cu următorul cuprins:**

„1.3. Funcțiunea contului în lei 264.10.02XXXXX-TVA

Acest cont se creditează cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE;

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru plata comisioanelor bancare și a diferențelor de curs de schimb necesare acoperirii TVA de la bugetul de stat,

transferate de agențiile de implementare din contul 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE», deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, și se debitează cu:

— sumele în lei supuse schimbului valutar pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE;

— sumele în lei supuse schimbului valutar pentru plata comisioanelor bancare și a diferențelor de curs de schimb;

— sumele în lei rămase neutilizate de agențiile de implementare în contul 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE» la sfârșitul programului PHARE, care urmează să fie returnate la bugetul de stat.

Dobânzile bonificate de societatea bancară la disponibilitățile în euro din contribuția financiară a Comunității Europene și diferențele favorabile de curs de schimb aflate în aceste conturi se utilizează cu aceeași destinație.

1.4. Funcțiunea contului în euro 264.10.02XXXXX-TVA

Acest cont se creditează cu:

— sumele în euro reprezentând sumele transferate în urma schimbului valutar din contul în lei 264.10.02.XXXXX pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE;

— sumele în euro reprezentând finanțarea comisioanelor bancare reținute de societatea bancară cu ocazia acoperirii plății TVA de la bugetul de stat și se debitează cu:

— sumele în euro alocate din bugetul de stat pentru plata TVA și a costurilor bancare aferente către contractori/beneficiari în cadrul programelor PHARE;

— sumele rămase neutilizate la sfârșitul Programului PHARE, care urmează să fie returnate în contul în lei 264.10.02.XXXXX.

Dobânzile bonificate de societatea bancară la disponibilitățile în euro din contribuția financiară a Comunității Europene aflate în aceste conturi se utilizează cu aceeași destinație.”

**6. Punctul 2.1.3 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„2.1.3. În baza cererii aprobate de ordonatorul principal de credite, Direcția generală a contabilității publice și a sistemului de decontări în sectorul public efectuează deschiderea creditelor bugetare aferente plății TVA, de la capitolul 54.01 «Alte servicii publice generale», subcapitolul 04 «Fondul Național de Preaderare», articolul 55.01 «Transferuri interne», alineatul 14 «Fondul Național de Preaderare», conform metodologiei în vigoare, până la data de întâi a lunii pentru care se solicită deschiderea creditelor.”

**7. Punctul 3.1.1 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„3.1.1. Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, în calitate de agenție de implementare pentru programele PHARE, își stabilește, temeinic și fundamentat, necesitățile trimestriale de la bugetul de stat pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA, pe baza previziunii fluxului de numerar, conform anexei nr. 2 la prezentele instrucțiuni, determinat ca urmare a contractelor încheiate (și planificate a fi semnate în cursul trimestrului următor), și întocmește o notă de fundamentare, conform anexei nr. 1 la prezentele instrucțiuni. Nota de fundamentare, însoțită de previziunea fluxului de numerar, se înaintează pentru a fi semnată de către ordonatorul de credite sau persoana delegată. Valoarea în lei solicitată se obține pornind de la sumele în euro previzionate la plată în trimestrul următor, la care se aplică cursul de schimb leu/euro al Băncii Naționale a României din ultima zi lucrătoare a lunii precedente celei în care Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor solicită suplimentarea bugetului, la care se adaugă procentul destinat finanțării diferențelor nefavorabile care apar din aplicarea cursului de schimb al Băncii Naționale a României de la data exigibilității taxei.”

**8. După punctul 3.3 se introduce un nou punct, punctul 3.4, cu următorul cuprins:**

„3.4. Stabilirea procedurii pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA pentru proiectele Programului PHARE gestionate de ministere, în calitate de autorități de implementare și care au obligația administrării directe a cofinanțării paralele.

Pentru ca ministerele de linie, în calitate de autorități de implementare și care au obligația administrării directe a cofinanțării paralele, să poată beneficia de fondurile de la bugetul de stat prevăzute în bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor — «Acțiuni generale», în poziția globală — «Fond Național de Preaderare», destinate acoperirii de la bugetul de stat a plății TVA în cadrul programelor PHARE, vor utiliza procedura descrisă la pct. 3.1.1— 3.1.4 și 3.2.1—3.2.6.”

**9. Punctul 3.2.1 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„3.2.1. După introducerea modificărilor în bugetul propriu, Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor transmite lunar Ministerului Economiei și Finanțelor, până la data de 25 a lunii curente, cererea de deschidere de credite bugetare necesare plății TVA în cadrul programelor PHARE, pentru luna următoare, în baza prognozelor fluxului de numerar pentru luna următoare. De asemenea, pentru fundamentarea cererii de deschidere de credite bugetare, Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor întocmește nota justificativă, prin care se stabilesc pentru luna următoare, temeinic și fundamentat,

necesitățile de acoperire de la bugetul de stat a plății TVA, semnată de ordonatorul de credite sau de persoana delegată. Cererea de deschidere de credite bugetare se înaintează la viză controlului financiar preventiv propriu. Valoarea în lei solicitată se obține pornind de la sumele în euro previzionate la plată în luna următoare, la care se aplică cursul de schimb utilizat la cererea de suplimentare a bugetului propriu, la care se adaugă procentul destinat finanțării diferențelor nefavorabile care apar din aplicarea cursului de schimb al Băncii Naționale a României din data la care intervine exigibilitatea taxei.”

**10. Punctul 4.1 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„4.1. Pe baza extraselor contului 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE» (de disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor PHARE ale agențiilor de implementare PHARE și pentru care sume destinate acoperirii de la bugetul de stat a plății TVA sunt prevăzute în bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor — «Acțiuni generale», în poziția globală — «Fond Național de Preaderare») și pe baza sumelor în euro reprezentând TVA (care urmează să fie plătite beneficiarilor/contractorilor), autorizate la plată, agenția de implementare PHARE întocmește următoarele documente:

— ordonanțarea de plată, supusă atât vizei de control financiar preventiv și semnată de ordonatorul de credite sau de persoana delegată;

— ordinele de plată prin care se virează sumele în lei reprezentând sumele destinate acoperirii TVA de la bugetul de stat din contul 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE», în conturile în lei ale beneficiarilor/contractorilor. Sumele înscrise în ordinele de plată se determină prin calcularea echivalentului în lei al sumelor în euro necesare pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA care trebuie transferate contractorilor/beneficiarilor sau furnizorilor, conform prevederilor contractuale. Valoarea în lei se obține pornind de la sumele în euro autorizate la plată, la care se aplică ultimul curs de schimb comunicat de Banca Națională a României, din data la care intervine exigibilitatea taxei pe valoarea adăugată.”

**11. După punctul 4.3. se introduc 4 noi puncte, punctele 4.4, 4.5, 4.6 și 4.7, cu următorul cuprins:**

„4.4. În cazul plăților în euro efectuate către beneficiari/contractori, din sume aferente acoperirii de la bugetul de stat a plăților TVA, pe baza extraselor contului 50.92.01 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor PHARE», deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, agenția de implementare PHARE emite ordinul de plată, semnat de persoanele împuternicite, prin care se virează în contul 264.10.02.XX.XXX în lei, deschis la societatea bancară, sumele în lei reprezentând sume pentru acoperirea plății TVA de la bugetul de stat care urmează să fie plătite în euro beneficiarilor/contractorilor și partenerilor acestora, dacă este cazul, după efectuarea schimbului valutar, diferențele de curs valutar și comisioanele bancare.

4.5. În termen de două zile lucrătoare de la data la care societatea bancară a emis extrasele de cont care atestă alimentarea contului în lei 264.10.02.XX.XXX, agenția de implementare PHARE întocmește ordinul de cumpărare de valută la vedere care cuprinde instrucțiunile de alimentare a contului în euro 264.10.02.XX.XXX, cu sumele în euro pentru acoperirea de la bugetul de stat, necesare efectuării plăților TVA către contractori și alimentarea contului 264.10.02.35.XXX cu sumele în euro necesare pentru plata comisioanelor bancare, cu data valutei în ziua depunerii ordinului de cumpărare.

4.6. Pe baza extrasului de cont care atestă alimentarea contului de disponibil în euro 264.10.02.XX.XXX, deschis la societatea bancară, agenția de implementare PHARE întocmește ordonanțarea de plată și dispoziția de plată externă. Valoarea în euro înscrisă în dispoziția de plată externă trebuie să fie aceeași cu sumele în euro autorizate la plată aferente pentru acoperirea plății TVA de la bugetul de stat. De asemenea, pe dispoziția de plată externă se specifică instrucțiunea conform căreia societatea bancară reține costurile bancare aferente transferului sumelor în euro din contul în euro 264.10.02.35.XXX, deschis pentru acoperirea comisioanelor bancare.

4.7. Agenția de implementare PHARE depune dispoziția de plată externă semnată de către persoanele împuternicite la societatea bancară. Societatea bancară pune la dispoziția agenției de implementare PHARE extrasele de cont care confirmă efectuarea plăților TVA către beneficiari/contractori, în prima zi lucrătoare următoare datei debitării acestui cont.”

**12. Punctul 5.2 se modifică și va avea următorul cuprins:**

„5.2. Funcțiunea contului 50.92.02 „Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului ISPA»

Aceste conturi se vor credita cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA;

— sumele returnate de către beneficiari/contractori către agențiile de implementare și se debitează cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA, virate de către agențiile de implementare ISPA în conturile contractorilor/beneficiarilor deschise la societatea bancară;

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA care provin din finanțarea bugetară a anului curent, returnate de agențiile de implementare ISPA în contul curent general al Trezoreriei Statului deschis la Banca Națională a României (cod IBAN RO19TREZ99923540155XXXXX);

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA care provin din finanțarea bugetară a anilor precedenți, returnate în contul de venituri ale bugetului de stat 20.30.01.03 «Restituiri din finanțarea bugetară a anilor precedenți».

Disponibilitățile aflate în soldul contului 50.92.02 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului ISPA» se reportează la sfârșitul anului bugetar și se utilizează cu aceeași destinație în anul bugetar următor.”

**13. După punctul 5.2 se introduc două noi puncte, punctele 5.3 și 5.4, cu următorul cuprins:**

„5.3. Funcțiunea contului în lei 264.10.02XXXX-TVA

Acest cont se creditează cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA;

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru plata comisioanelor bancare și a diferențelor de curs de schimb necesare acoperirii TVA de la bugetul de stat,

transferate de agențiile de implementare din contul 50.92.02 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor ISPA», deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, și se debitează cu:

— sumele în lei supuse schimbului valutar pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA;

— sumele în lei supuse schimbului valutar pentru plata comisioanelor bancare și a diferențelor de curs de schimb;

— sumele în lei rămase neutilizate de agențiile de implementare în contul 50.92.02 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor ISPA» la sfârșitul programului ISPA, care urmează să fie returnate la bugetul statului.

Dobânzile bonificate de societatea bancară la disponibilitățile în euro din contribuția financiară a Comunității Europene și diferențele favorabile de curs de schimb aflate în aceste conturi se utilizează cu aceeași destinație.

5.4. Funcțiunea contului în euro 264.10.02XXXX-TVA

Acest cont se creditează cu:

— sumele în euro reprezentând sumele transferate în urma schimbului valutar din contul în lei 264.10.02.XXXXX pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA;

— sumele în euro reprezentând finanțarea comisioanelor bancare reținute de societatea bancară cu ocazia acoperirii plății TVA de la bugetul de stat și se debitează cu:

— sumele în euro alocate din bugetul de stat pentru plata TVA și a costurilor bancare aferente către contractori/beneficiari în cadrul programelor ISPA;

— sumele rămase neutilizate la sfârșitul programului ISPA, care urmează să fie returnate în contul în lei 264.10.02.XXXXX.

Dobânzile bonificate de societatea bancară la disponibilitățile în euro din contribuția financiară a Comunității Europene aflate în aceste conturi se utilizează cu aceeași destinație.”

**14. După punctul 7.3 se introduce un nou punct, punctul 7.4, cu următorul cuprins:**

„7.4. Efectuarea de către agențiile de implementare PHARE a plăților către contractori din sumele destinate acoperirii de la bugetul de stat a plății TVA

7.4.1. Pe baza extraselor contului 50.92.02 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor ISPA» (de disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor ISPA ale agențiilor de implementare ISPA și pentru care sume destinate acoperirii de la bugetul de stat a plății TVA sunt prevăzute în bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor — «Acțiuni generale», în poziția globală — «Fond Național de Preaderare») și pe baza sumelor în euro reprezentând TVA (care urmează să

fie plătite beneficiarilor/contractorilor), autorizate la plată, agenția de implementare ISPA întocmește următoarele documente:

— ordonanțarea de plată, supusă atât vizei de control financiar preventiv și semnată de ordonatorul de credite sau persoana delegată;

— ordinele de plată prin care se virează sumele în lei reprezentând sumele destinate acoperirii TVA de la bugetul de stat din contul 50.92.02 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor ISPA» în conturile în lei ale beneficiarilor/contractorilor. Sumele înscrise în ordinele de plată se determină prin calcularea echivalentului în lei al sumelor în euro necesare pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA care trebuie transferate contractorilor sau furnizorilor, conform prevederilor contractuale. Valoarea în lei se obține pornind de la sumele în euro autorizate la plată, la care se aplică ultimul curs de schimb comunicat de Banca Națională a României din data la care intervine exigibilitatea taxei pe valoarea adăugată.

7.4.2. În faza de lichidare se verifică existența angajamentelor, agențiile de implementare ISPA determină/verifică realitatea sumei datorate, verifică condițiile de exigibilitate ale angajamentului legal pe baza documentelor justificative și acordă «bun de plată» pentru care semnează persoana autorizată din cadrul direcțiilor de specialitate din cadrul agenției de implementare.

7.4.3. Ordinele de plată, întocmite și semnate de persoanele împuternicite, se depun de către agenția de implementare la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București.

7.4.4. În cazul plăților în euro efectuate către beneficiari/contractori din sume aferente acoperirii de la bugetul de stat a plăților TVA, pe baza extraselor contului 50.92.02 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programelor ISPA», deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București, agenția de implementare PHARE emite ordinul de plată, semnat de persoanele împuternicite, prin care se virează, în contul 264.10.02.XX.XXX în lei, deschis la societatea bancară, sumele în lei, reprezentând sume pentru acoperirea plății TVA de la bugetul de stat care urmează să fie plătite în euro beneficiarilor/contractorilor și partenerilor acestora, dacă este cazul, după efectuarea schimbului valutar, diferențele de curs valutar și comisioanele bancare.

7.4.5. În termen de două zile lucrătoare de la data la care societatea bancară a emis extrasele de cont care atestă alimentarea contului în lei 264.10.02.XX.XXX, agenția de implementare ISPA întocmește ordinul de cumpărare de valută la vedere care cuprinde instrucțiunile de alimentare a contului în euro 264.10.02.XX.XXX cu sumele în euro pentru acoperirea de la bugetul de stat, necesare efectuării plăților TVA către contractori, și alimentarea contului 264.10.02.35.XXX cu sumele în euro necesare pentru plata comisioanelor bancare, cu data valutei în ziua depunerii ordinului de cumpărare.

7.4.6. Pe baza extrasului de cont care atestă alimentarea contului de disponibil în euro 264.10.02.XX.XXX deschis la societatea bancară, agenția de implementare ISPA întocmește ordonanțarea de plată și dispoziția de plată externă. Valoarea în euro înscrisă în dispoziția de plată externă trebuie să fie aceeași cu sumele în euro autorizate la plată aferente pentru

acoperirea plății TVA de la bugetul de stat. De asemenea, pe dispoziția de plată externă se specifică instrucțiunea conform căreia societatea bancară reține costurile bancare aferente transferului sumelor în euro din contul în euro 264.10.02.35.XXX deschis pentru acoperirea comisioanelor bancare.

7.4.7. Agenția de implementare ISPA depune dispoziția de plată externă semnată de către persoanele împuternicite la societatea bancară. Societatea bancară pune la dispoziția agenției de implementare ISPA extrasele de cont care confirmă efectuarea plăților TVA către beneficiari/contractori, în prima zi lucrătoare următoare datei debitării acestui cont.”

**15. Punctul III se modifică și va avea următorul cuprins:**

**„III. Acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA în cadrul Programului SAPARD**

**8. Deschiderea și funcționarea conturilor**

8.1. Instituțiile reprezentând structuri de implementare a Programului SAPARD în domeniul agriculturii deschid la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București următoarele conturi:

a) Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale

— contul 23 «Cheltuieli ale bugetului de stat», capitolul 83.01 «Agricultura, silvicultura, piscicultură și vânătoare», titlul «Alte transferuri»

b) Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit

— un cont 50.92.03 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului SAPARD»

În scopul asigurării fluxurilor financiare necesare acoperirii de la bugetul de stat a plății TVA în cadrul Programului SAPARD se vor derula operațiuni prin contul curent general al Trezoreriei Statului, deschis la Banca Națională a României (cod IBAN RO19TREZ99923540155XXXXX).

8.2. Funcțiunea contului 50.92.03 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului SAPARD»

Aceste conturi se vor credita cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului SAPARD;

— sumele returnate de către beneficiari/contractori către agenția de implementare și se debitează cu:

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului SAPARD, virate de către agenția de implementare în conturile contractorilor/beneficiarilor deschise la societatea bancară;

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor SAPARD, care provin din finanțarea bugetară a anului curent, returnate de agențiile de implementare SAPARD în contul curent general al Trezoreriei Statului (cont 36.11.80000302), deschis la Banca Națională a României;

— sumele alocate de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul programelor SAPARD, care provin din finanțarea bugetară a anilor precedenți, returnate în contul de venituri ale bugetului de stat 20.30.01.03 «Restituiri din finanțarea bugetară a anilor precedenți».

Disponibilitățile aflate în soldul contului 50.92.03 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului SAPARD» se reportează la sfârșitul anului

bugetar și se utilizează cu aceeași destinație în anul bugetar următor.

**9. Suplimentarea bugetului Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale**

9.1. Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit — instituție publică în subordinea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale — își stabilește, temeinic și fundamentat, necesitățile trimestriale de sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA, pe baza prognozei fluxului de numerar determinat ca urmare a contractelor încheiate, și prezintă în acest sens Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale o notă justificativă însoțită de anexa nr. 1 la prezentele instrucțiuni, în prima decadă a lunii anterioare trimestrului pentru care se solicită sumele. Acest document se supune controlului financiar preventiv propriu al APDRP.

9.2. Pe baza documentelor justificative primite de la APDRP, Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale solicită Ministerului Economiei și Finanțelor, respectiv Direcției generale de programare bugetară și coordonarea politicilor publice sectoriale, până la data de 15 a lunii anterioare trimestrului pentru care se solicită sumele, suplimentarea bugetului propriu cu sumele de la bugetul de stat necesare acoperirii plății TVA în cadrul Programului SAPARD. Cererea de suplimentare a bugetului Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, vizată de controlul financiar preventiv propriu și semnată de ordonatorul principal de credite, va fi însoțită de anexele nr. 1 și 2 la prezentele instrucțiuni.

9.3. Pe baza acestei solicitări, Direcția generală de programare bugetară și coordonarea politicilor publice sectoriale întocmește documentația necesară, pe care, cu avizul autorității de plată, o supune spre aprobare conducerii Ministerului Economiei și Finanțelor, respectiv secretarului de stat coordonator al Direcției generale de programare bugetară și coordonarea politicilor publice sectoriale.

9.4. În baza documentației întocmite de Direcția generală de programare bugetară și coordonarea politicilor publice sectoriale, Direcția generală a contabilității publice și a sistemului de decontări în sectorul public operează modificările aprobate în bugetul Ministerului Economiei și Finanțelor — «Acțiuni generale», titlul 55 «Alte transferuri», articolul 55.01 «Transferuri interne», alineatul 55.01.14 «Fond Național de Preaderare», capitolul 54.01 «Alte servicii publice generale», subcapitolul 54.01.04 «Fondul Național de Preaderare» și în bugetul Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale la capitolul 83.01 «Agricultura, silvicultura, piscicultură și vânătoare», titlul «Alte transferuri», cod 55.01.10 Programe SAPARD.

**10. Deschiderea creditelor bugetare de către Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale pentru fondurile de la bugetul de stat necesare acoperirii plății TVA**

10.1. După introducerea modificărilor în buget, Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale transmite lunar Ministerului Economiei și Finanțelor, până la data de 25 a lunii curente, cererea de deschidere de credite bugetare necesare acoperirii plății TVA de la bugetul de stat ale Programului SAPARD, pentru luna următoare, în baza prognozei fluxului de numerar pentru luna următoare, primită de la APDRP. Cererea de deschidere de credite bugetare a Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale se supune controlului financiar preventiv propriu.

10.2. La solicitarea Ministerului Agriculturii și Dezvoltării Rurale, în limita sumelor transferate, Direcția generală a contabilității publice și a sistemului de decontări în sectorul public efectuează lunar deschiderea creditelor bugetare aferente sumelor pentru acoperirea de la bugetul de stat a plății TVA, cu avizul Direcției generale de programare bugetară și coordonarea politicilor publice sectoriale, conform metodologiei în vigoare, până la data de 10 a lunii curente.

10.3. După deschiderea creditelor bugetare, Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale poate efectua cheltuieli de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA ale Programului SAPARD, din contul 23 «Cheltuieli ale bugetului de stat», capitolul 83.01 «Agricultură, silvicultură, piscicultură și vânătoare», titlul «Alte transferuri», cod 55.01.10 Programe SAPARD.

10.4. Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale dispune transmiterea sumelor de la bugetul de stat necesare acoperirii plății TVA în contul 50.92.03 «Disponibil din sume de la bugetul de stat pentru acoperirea plății TVA în cadrul Programului SAPARD» al APDRP concomitent cu ordinul de plată prin care transferă cofinanțarea aferentă.»

**Art. II.** — Anexa nr. 1 la instrucțiuni „Nota de fundamentare privind solicitarea sumelor aferente plății TVA în cadrul Programului SAPARD/ISPA/PHARE pe trimestrul ..... anul .....” se înlocuiește cu anexa nr. 1 la prezentul ordin.

**Art. III.** — Anexa nr. 2 la instrucțiuni „Previziunea fluxului de numerar de TVA pentru perioada .....” se înlocuiește cu anexa nr. 2 la prezentul ordin.

**Art. IV.** — (1) Direcția generală Autoritatea de certificare și plată, Direcția generală a contabilității publice și a sistemului de decontări în sectorul public, Direcția generală de programare bugetară și coordonarea politicilor publice sectoriale, Direcția Oficiul de Plăți și Contractare PHARE, Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor, Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse, Ministerul Transporturilor, agențiile de implementare ISPA transporturi, Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Agenția de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit și autoritățile de implementare care au obligația administrării directe a cofinanțării paralele vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

(2) Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul economiei și finanțelor,  
**Sebastian Teodor Gheorghe Vlădescu,**  
secretar de stat

București, 5 iulie 2007.  
Nr. 634.

ANEXA Nr. 1

**NOTA DE FUNDAMENTARE**  
**privind solicitarea sumelor aferente plății TVA în cadrul Programului PHARE ..... implementat de .....  
pe trimestrul ..... anul .....**

Valoare

euro                      lei

1. Sume aferente plății TVA suplimentate anterior (cumulat pe total program)
2. Plăți TVA efectuate cumulat din sumele suplimentate anterior (la sfârșitul lunii a doua a trimestrului curent)
3. Disponibilități (1-2)
4. Sume pentru plata TVA care necesită a fi plătite în trimestrul următor (inclusiv sume preliminate pe ultima lună a trimestrului curent)
5. Sume pentru plata TVA necesar a fi suplimentate pe trimestrul..... (4-3)
6. Sume destinate finanțării evoluției cursului de schimb BNR și a costurilor bancare (5%)
7. Sume solicitate pentru trimestrul următor (5+6)

NOTĂ:

Pentru punctele 1 și 5 nu se calculează valoarea în euro.

Pentru punctul 2, echivalentul în euro se calculează utilizându-se cursurile de schimb BNR aplicabile la datele plăților către beneficiari.

Pentru punctul 3, echivalentul în euro se calculează utilizându-se cursul BNR aplicabil la data întocmirii cererii de suplimentare a bugetului propriu al ministerului de resort, cu precizarea cursului de schimb.

Pentru punctul 4, echivalentul în lei se calculează utilizându-se cursul BNR aplicabil la data întocmirii cererii de suplimentare a bugetului propriu al ministerului de resort, cu precizarea cursului de schimb.

**NOTA DE FUNDAMENTARE**  
**privind solicitarea sumelor aferente plății TVA în cadrul Programului ISPA**  
**din domeniul ..... pe trimestrul ..... anul .....**

Valoare

euro

lei

1. Titlul și codul măsurii .....
2. Autoritatea de implementare .....
3. Sume aferente plății TVA suplimentate anterior
4. Plăți TVA efectuate cumulativ din sumele suplimentate anterior (la sfârșitul lunii a doua a trimestrului curent)
5. Disponibilități (la sfârșitul lunii anterioare datei întocmirii cererii de suplimentare)
6. Sume pentru plata TVA care necesită a fi plătite în trimestrul următor (inclusiv sume preliminate pe ultima lună a trimestrului curent)
7. Sume pentru plata TVA necesar a fi suplimentate pe trimestrul.....  
(6-5)
8. Sume destinate finanțării evoluției cursului de schimb BNR și a costurilor bancare (5%)
9. Sume solicitate pentru trimestrul următor (7+8)

*Ordonator principal de credite,*

## NOTĂ

Pentru punctele 3 și 7 nu se calculează valoarea în euro.

Pentru punctul 4, echivalentul în euro se calculează utilizându-se cursurile de schimb BNR aplicabile la datele plăților către beneficiari.

Pentru punctul 5, echivalentul în euro se calculează utilizându-se cursul BNR aplicabil la data întocmirii cererii de suplimentare a bugetului propriu al ministerului de resort, cu precizarea cursului de schimb.

Pentru punctul 6, echivalentul în lei se calculează utilizându-se cursul BNR aplicabil la data întocmirii cererii de suplimentare a bugetului propriu al ministerului de resort, cu precizarea cursului de schimb.

**NOTA DE FUNDAMENTARE**  
**privind solicitarea sumelor aferente plății TVA în cadrul Programului SAPARD**  
**pe trimestrul.....anul.....**

Valoare (lei)

1. Sume aferente plății TVA suplimentate anterior.....
2. Plăți TVA efectuate cumulativ din sumele suplimentate anterior (la sfârșitul lunii a doua a trimestrului curent)
3. Disponibilități  
(1-2)
4. Sume pentru plata TVA care necesită a fi plătite în trimestrul următor (inclusiv sume preliminate pe ultima lună a trimestrului curent)
5. Sume pentru plata TVA necesar a fi suplimentate pe trimestrul.....  
(4-3)

*Ordonator principal de credite,*

PHARE Agenție de implementare/  
Autoritate de implementare:

Previziunea fluxului de numerar de TVA pentru perioada.....

euro/lei

Subprogram/proiect/ subproiect/contract		Valoarea contractului			Contractor/ Beneficiar	Plăți cumulative TVA până la sfârșitul lunii anterioare		Previziunea TVA pentru 12 luni							
Cod	Titlu	Total	Valoarea contractului cu TVA	TVA de plătit		euro	lei	luna 1		luna 2				luna 12	
								euro	lei*)	euro	lei*)			euro	lei*)
TOTAL															

Directorul Agenției de implementare/Autorității de implementare,

Data.....

\*) A fost folosit cursul BNR din data de..... = ....lei/euro.

Anexa nr. 2 se va completa pentru valoarea totală a contractului.

Agencia de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit:

Previziunea fluxului de numerar de TVA pentru perioada .....

euro/lei

Măsura		Valoarea contractului			Contractor/ Beneficiar	Plăți cumulative TVA până la sfârșitul lunii anterioare		Previziunea TVA pentru 12 luni							
		Total	Valoarea contractului cu TVA	TVA de plătit		euro	lei	luna 1		luna 2				luna 12	
								euro	lei*)	euro	lei*)			euro	lei*)
TOTAL															

Directorul Agenției de Plăți pentru Dezvoltare Rurală și Pescuit,

Data.....

\*) A fost folosit cursul BNR din data de..... = ....lei/euro.

Anexa nr. 2 se va completa pentru valoarea totală a contractului.

ISPA Agenție de implementare:

Previziunea fluxului de numerar de TVA pentru perioada.....

euro/lei

Măsura/contract		Valoarea contractului			Contractor/ Beneficiar	Plăți cumulative TVA până la sfârșitul lunii anterioare		Previziunea TVA pentru 12 luni							
Cod	Titlu	Total	Valoarea contractului cu TVA	TVA de plătit		euro	lei	luna 1		luna 2				luna 12	
								euro	lei*)	euro	lei*)			euro	lei*)
TOTAL															

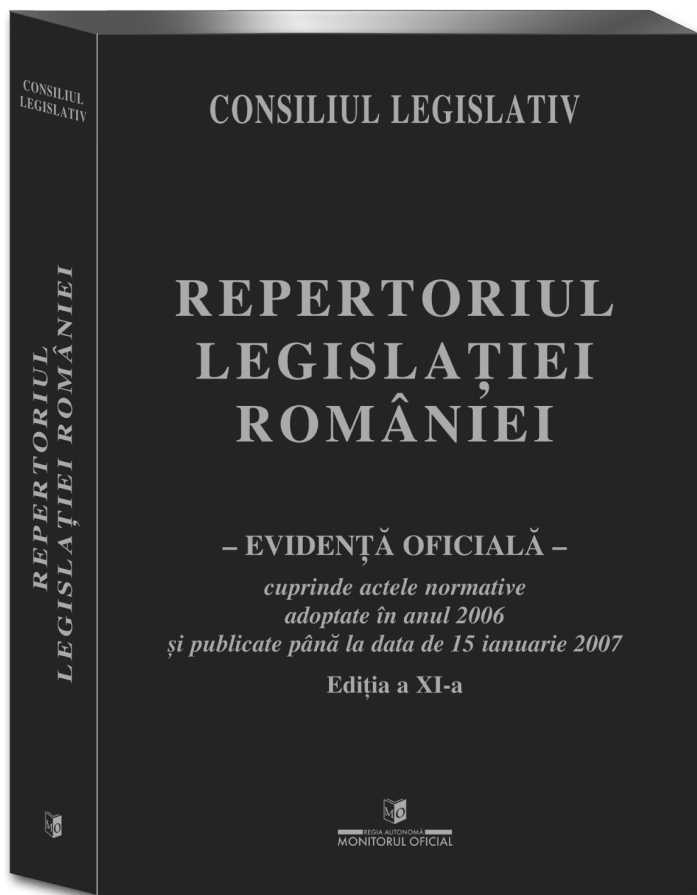
Directorul Agenției de implementare,

Data.....

\*) A fost folosit cursul BNR din data de..... = ....lei/euro.

Anexa nr. 2 se va completa pentru valoarea totală a contractului.

# A XI-a ediție a Repertoriului legislației României



Repertoriul este structurat în două părți:

- I. PARTEA CRONOLOGICĂ;
- II. INDEXUL ALFABETIC.

Prima parte este formată din patru capitole, cuprinzând acte normative în vigoare, inclusiv acte internaționale la care România este parte, emise în perioada 22 decembrie 1989 – 31 decembrie 2006 și publicate în Monitorul Oficial al României până la data de 15 ianuarie 2007 (capitolul 1), acte normative modificatoare din această perioadă (capitolul 2), acte normative emise în perioada 1864 – 22 decembrie 1989, publicate în Monitorul Oficial/Buletinul Oficial, integral ori parțial în vigoare sau neabrogate expres (capitolul 3) și acte normative abrogate expres sau având caracter temporar, care și-au produs efectele ori care și-au încetat aplicabilitatea după 22 decembrie 1989 (capitolul 4).

Indexul alfabetic, conținând informații utile atât pentru actele normative interne (naționale), cât și pentru actele internaționale la care România este parte, permite realizarea unui cadru coerent și logic în regăsirea conceptelor, categoriilor și instituțiilor juridice, prin trimiteri la normele din care fac parte și care sunt menționate în dreptul acestora prin tipul actului, număr și an.

Nr. pagini – 1456

Preț 109 lei

**Achiziționare directă:** Centrul pentru vânzări și relații cu publicul din șos. Panduri nr. 1, bl. P33, parter, sectorul 5, și librării.

#### Lansare comenzi:

- ◆ Fax: 318.51.15; 318.51.09
- ◆ E-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro); [libraria@ramo.ro](mailto:libraria@ramo.ro)
- ◆ Poștă: Monitorul Oficial R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, cod poștal 012329

Comanda se transmite însoțită de copia ordinului de plată - contul bancar al Monitorului Oficial R.A. este RO55RNCB0082006711100001, deschis la Banca Comercială Română - Sucursala Unirea. Se poate solicita transmiterea coletului și cu plata ramburs.

Pentru relații suplimentare, vă rugăm să sunați la tel. nr. 318.51.16; 318.51.28/29/31 int. 234; 0749 090 081.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,  
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, e-mail: [marketing@ramo.ro](mailto:marketing@ramo.ro), internet: [www.monitoruloficial.ro](http://www.monitoruloficial.ro)  
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru vânzări și relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.



5 948368 154773